

Programme des routes du Sud

2008 to 2012



Viaduc de Burlington (page de couverture)

Une photo du viaduc de Burlington Bay, prise tard en soirée.

Photo : Lance Dutchak



Autoroute 417/Ottawa Queensway, Pont Island Park, installation d'une section du pont.

Table des matière

Vue d'ensemble et réalisations.	1
Faits saillants de 2007 et travaux achevés	3
Programme des routes du Sud de l'Ontario :	
2008 à 2012	9
Faits saillants de 2008 et réalisations prévues	9
Voies réservées aux véhicules à occupation multiple (VOM)	12
Frontières et portes d'accès	15
Partenariats	18
Projets d'expansion	20
2008 à 2012 : Sud de l'Ontario	20
2008 à 2012 : Région élargie du Golden Horseshoe	24
Projets de réfection	28
Centre de l'Ontario :	
2008, 2009, 2010 à 2012	28
Est de l'Ontario :	
2008, 2009, 2010 à 2012	36
Sud-Ouest de l'Ontario :	
2008, 2009, 2010 à 2012	44
Planifier l'avenir	51
Projets au-delà de 2012	52
Le processus de planification du réseau routier	54



Un système de transport durable répond à nos besoins actuels tout en tenant compte des questions d'ordre social, économique et environnemental.

Vue d'ensemble

Bâtir un meilleur Ontario

Le transport est important pour la population ontarienne et l'est tout autant pour le mieux-être de l'Ontario. Un réseau routier sécuritaire et efficace est essentiel à la prospérité économique de l'Ontario et à la qualité de vie de ses habitants.

L'amélioration et l'entretien des infrastructures routières ontariennes créent des emplois, soutiennent la croissance des centres urbains, aident les entreprises à demeurer concurrentielles sur le marché international et assurent la sécurité des familles ontariennes.

L'Ontario reconnaît que le transport est étroitement relié à l'environnement. C'est pourquoi nous sommes engagés à promouvoir un plan durable afin de réduire l'engorgement, favoriser la croissance et faciliter la circulation des biens et des personnes. Un système de transport durable doit tenir compte de nos besoins actuels et y répondre tout en conciliant les considérations d'ordre social, économique et environnemental.

Les décisions prises aujourd'hui auront des répercussions sur les générations de demain. Nous devons donc planifier et utiliser nos routes avec sagesse, encourager les gens à utiliser le transport en commun et rechercher des technologies et des carburants de remplacement afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre et de protéger l'environnement.

Par exemple, les entrepreneurs auront à leur disposition 100 pour cent des matériaux de revêtement routier qui auront été récupérés, ce qui leur permettra de combiner de l'asphalte neuve à de l'asphalte recyclée pour refaire la chaussée. Une part importante des besoins de l'Ontario en matière de pierre, de sable et de gravier sont comblés grâce à des matériaux recyclés, réutilisés ou non traditionnels (les bardeaux de toiture, le verre et la cendre, par

exemple). Par conséquent, l'Ontario réalise des économies d'énergie, conserve les matières naturelles et diminue les émissions de gaz à effet de serre.

En parvenant à maintenir un juste équilibre entre les facteurs sociaux, économiques et environnementaux, le Gouvernement de l'Ontario vise à assurer un avenir sécuritaire, prospère et respectueux de l'environnement à tous ceux et celles qui vivent en Ontario et qui y réalisent des affaires.

Le Programme des routes du Sud de l'Ontario

Le présent document fait état des mises à jour les plus récentes concernant le plan d'investissement quinquennal pour la construction routière dans le Sud de l'Ontario et sert à tenir la population ontarienne informée des endroits et des moments où seront effectuées les améliorations. Le premier Programme des routes du Sud de l'Ontario a été publié en 2006, en conjugaison avec le plan ReNouveau Ontario de 2005, un plan doté d'un budget de 30 milliards de dollars visant à stimuler l'économie et renforcer les collectivités de l'Ontario. Le plan ReNouveau Ontario prévoit des dépenses de 3,4 milliards de dollars étalées sur 5 ans rehausser et élargir les routes du sud de l'Ontario.

Le Programme des routes du Sud de l'Ontario est publié chaque année et permet de comprendre clairement où et comment l'argent des contribuables est dépensé.

Cette année, le Gouvernement de l'Ontario investira un montant record de plus de 2 milliards de dollars pour réparer et élargir les autoroutes, les routes et les ponts partout dans la province. De ce montant, 927 millions seront attribués au réseau routier du Sud de l'Ontario.

Les ponts sont des composantes essentielles du réseau de transport de l'Ontario car ils relient les collectivités et leur élargissent les possibilités économiques. C'est pourquoi le Gouvernement investira une somme de 284 millions de dollars additionnels sur cinq ans pour la réfection et le remplacement de ponts dans le Sud de l'Ontario. De ce montant, 19 millions devraient être investis dès cette année.

Le Programme 2008-2012 des routes du Sud de l'Ontario donne la liste de tous les grands projets dont la mise en chantier a déjà été effectuée ou qui seront entrepris cette année. Le programme offre également une perspective d'une durée de cinq ans et donne la liste des projets prévus jusqu'en 2012. Plusieurs centaines de projets de moindre envergure, lesquels ne sont pas nommés dans le présent document, seront aussi réalisés en 2008.

Nous continuerons de faire notre part et explorerons chaque possibilité de partenariat de financement avec le gouvernement fédéral. En travaillant ensemble, nous créerons un réseau routier en mesure de soutenir la croissance économique et la prospérité, partout en Ontario, pour les décennies à venir.

Réalizations dans le Sud de l'Ontario en 2007

Construction de nouvelles routes	53 km
Construction de nouveaux ponts	6
Réparation de routes	192 km
Réparation de ponts	74

Faits saillants de 2007 et travaux achevés

En 2007, le Gouvernement de l'Ontario a investi 889 millions pour des travaux d'expansion et de réfection de l'infrastructure routière dans le Sud de l'Ontario. Quelques-uns des projets achevés en 2007 sont mis en évidence plus loin.

Une liste de tous les principaux projets routiers du Sud de l'Ontario terminés l'an passé est également incluse à titre de document de référence.

Remplacement rapide du pont Island Park, Ottawa Queensway (autoroute 417)

Le 11 août 2007, sur l'autoroute 417 (Ottawa Queensway), une artère très achalandée, le remplacement du pont Island Park a été complété avec succès lors d'une remarquable opération d'une durée de 15 heures. En général, un projet de ce genre prendrait au moins deux à trois ans de travail grâce aux méthodes conventionnelles. Des appareils de levage très puissants et hautement spécialisés, portant le nom de « self propelled modular transporters » (transporteurs modulaires autotractés pour l'enlèvement et le remplacement des ponts), ont été utilisés pour enlever les anciennes parties du pont et pour en installer de nouvelles. Chacune des sections mesure 25 mètres sur 18, pèse environ 650 tonnes et a été fabriquée hors chantier. Même si la méthode de remplacement rapide des ponts avait déjà été utilisée en Europe et aux États-Unis, il s'agissait d'une première au Canada.

Le remplacement rapide des ponts permet d'économiser beaucoup de temps et d'argent et améliore la sécurité, grâce à la construction hors chantier et à l'élimination des retards de circulation et des engorgements associés aux méthodes conventionnelles.

Le ministère prévoit également, le long du Queensway, le remplacement rapide du pont de l'avenue Clyde (achevé août 2008), du pont de l'avenue Carling (en direction est et ouest) et de celui de l'avenue Kirkwood.



On se prépare à enlever les parties de l'ancien pont.



Nouvelles parties du pont en transit



Travail achevé en 15 heures

PROJET DE PRESTIGE 2007 :

Faits saillants de 2007 et travaux achevés

Réfection du revêtement de la route 60, Est de l'Ontario

La route 60 est l'un des nombreux exemples de route ontarienne où l'on a utilisé du revêtement recyclé dans le cadre des travaux de réfection. Cette méthode consiste à pulvériser le revêtement existant et à le mélanger à la couche sous-jacente de gravier. On conserve ainsi tous les matériaux d'origine, on économise de l'énergie et on réduit les émissions. La route resurfagée est tout aussi lisse que s'il s'agissait d'asphalte neuf.



Recyclage en cours



Réfection du revêtement achevée

Élargissement à six voies de l'autoroute 401, de Cobourg à Port Hope

L'élargissement de quatre à six voies de l'autoroute 401, entre Cobourg et Port Hope, a été achevé en 2007. Les autres améliorations comprennent la reconstruction des bretelles des échangeurs de County Road 28 et de la rue Burnham, des améliorations au passage inférieur de la route de démarcation entre Hope et Hamilton, des améliorations aux ponceaux et aux fonctions de drainage, de nouveaux feux de signalisation, et un éclairage ainsi que des panneaux de signalisation améliorés.

L'élargissement de ce tronçon de l'autoroute 401, un lien économique vital, répond à des préoccupations opérationnelles et vise à améliorer la capacité de ce corridor.



Travaux presque complétés, avant le revêtement final

Le ministère utilise également des méthodes visant à allonger la vie des chaussées et à réduire les besoins en termes de nouveaux matériaux. L'Ontario effectue des essais consistant à incorporer des matériaux recyclés autres que l'asphalte au revêtement, comme des résidus de pneus finement moulus et des morceaux de bardeaux de toiture.

Faits saillants de 2007 et travaux achevés

Élargissement à six voies de l'autoroute 401, de Woodstock à Cambridge : Phase 2, de l'autoroute 403 à Oxford Road 2

L'élargissement à six voies sur un tronçon de 4,6 km de l'autoroute 401, de l'autoroute 403 à Oxford Road 2, a été achevé en 2007. Outre l'ajout d'une voie dans chaque direction, les travaux ont inclus la reconstruction des bretelles des échangeurs de Towerline Road et d'Oxford Road 2, le remplacement du passage inférieur de Towerline Road et du passage supérieur du CN, la réfection du passage supérieur d'Oxford Road 2, des améliorations aux feux de signalisation et l'ajout de signalisation suspendue, une nouvelle glissière, le remplacement de la glissière médiane et la plantation d'arbres pour contrôler la poudrerie et l'accumulation de la neige. Ces améliorations améliorent la capacité et accroissent la sécurité dans ce corridor vital.



Revêtement d'Eschelon

Élargissement de l'autoroute 406, de Thorold Beaverdams Road à Port Robinson Road

Parmi les travaux, citons l'élargissement à quatre voies sur 5,6 km, l'amélioration de l'éclairage, un nouvel échangeur avec un nouveau pont le reliant à la route régionale 20, ainsi que l'élargissement de la route régionale 20. Le gouvernement ontarien et la région du Niagara se sont partagé les coûts de l'élargissement de deux à quatre voies de la route régionale 20 au-dessus de l'autoroute 406.



L'autoroute 406 et le nouveau pont à la route régionale 20

Prolongement de l'autoroute 410, Phase 2, de Bovaird Drive à Mayfield Road

Le prolongement de l'autoroute 410 créera un nouveau tronçon à quatre voies d'une longueur de 8,5 km, allant de Bovaird Drive à la route 10. Une fois complété, ce prolongement allègera les routes locales de plus de 60 000 véhicules et réduira le temps de déplacement.

La construction du tronçon reliant l'autoroute 410 à Mayfield Road a débuté en 2006 et les voies dans les deux directions entre Bovaird Drive et Mayfield Road ont été ouvertes à la circulation en août 2007. Des travaux d'éclairage et de drainage seront également effectués, et un nouvel échangeur sera construit sur Mayfield Road.



Prolongement de l'autoroute 410

Projets d'expansion achevés en 2007

Sud de l'Ontario

Route	Emplacement	Description
Région Est de l'Ontario		
417 - QQW	De l'autoroute 416 à Anderson Road, passage supérieur de Island Park Drive, Ottawa	Remplacement du tablier de pont
Région Sud-Ouest de l'Ontario		
8	Voie express Kitchener-Waterloo, de Fairview Road à Grand River	Élargissement de six à huit voies
401	Boulevard Homer-Watson (partenariat avec la municipalité régionale de Waterloo).	Améliorations à l'échangeur
401	De Woodstock à Cambridge - Phase 2 de 3 : de l'autoroute 403 à Oxford Road 2	Élargissement de quatre à six voies
401	De Windsor à Tilbury - phase 3 de 5 : d'Essex Road 27 à la route 77 (Programme stratégique d'infrastructures routières)	Élargissement de quatre à six voies
Région Nord-Ouest de l'Ontario		
69/400	Site de transfert du canton de Baxter Township - voie de desserte	Voie de desserte

Région agrandie du Golden Horseshoe

Route	Emplacement	Description
Région du Centre de l'Ontario		
401	De Westney Road à Salem Road, Ajax	Élargissement
404	De l'avenue Sheppard à Beaver Creek, voies en direction nord, région de Toronto/York (voies réservées VMO)	Élargissement
406	De Beaverdams Road à Port Robinson Road, Thorold/Welland	Élargissement de deux à quatre voies
QEW	De l'avenue Glendale à Mountain Road, Niagara Falls (Fonds pour l'infrastructure frontalière - FIF)	Élargissement de quatre à six voies
QEW	Pont Henley, St. Catharines (Fonds pour l'infrastructure frontalière - FIF)	Élargissement de quatre à six voies
QEW	Pont du ruisseau Sixteen Mile, Oakville (voies réservées VMO)	Élargissement du pont
QEW	Pont du ruisseau Bronte, Oakville (voies réservées VMO)	Élargissement du pont
Région Est de l'Ontario		
401	De Cobourg à Port Hope - de Northumberland Road 28 à la rue Burnham	Élargissement de quatre à six voies

Projets de réfection complétés en 2007

Région du centre de l'Ontario

Route	Emplacement	Description
Région du centre de l'Ontario		
12 et 7	Route 48, en direction nord, Beaverton et route 7A, Manchester	Réfection du revêtement / amélioration aux intersections / feux de signalisation
26	Horseshoe Valley Road, (route de comté 22), Simcoe	Amélioration aux intersections / feux de signalisation
401	Voies express en direction est, de Brock Road à Rougemount Drive, Pickering	Réfection du revêtement
401	Échangeur de la rue Leslie, Toronto	Ouvrage antibruit
401	Routes collectrices en direction est, de la rue Jane à l'avenue Kipling, Toronto	Réfection du pont / reconstruction
401	Voies express en direction ouest, de la rue Jane à l'avenue Kipling, Toronto	Réfection de ponts / reconstruction / améliorations opérationnelles
403	De la rue King à la rue Wilson, Hamilton	Réfection du revêtement / améliorations opérationnelles / ouvrages antibruit
405	De l'autoroute QEW au poste de péage	Avertissement de file d'attente
406	Avenues Westchester et Fourth, St. Catharines	Améliorations des échangeurs / feux de signalisation / signalisation suspendue
QEW	Viaduc Garden City Skyway, St. Catharines	Réparation des piliers
QEW	Échangeur de Cawthra Road, Mississauga	Amélioration des bretelles d'accès
QEW	De l'autoroute 420 à Mountain Road, Niagara Falls	Réfection du revêtement
Région Nord-Ouest de l'Ontario		
11	Pont du bras nord de la rivière Muskoka (au sud de Bracebridge)	Réfection du pont
11	De la route 11 à Muskoka Road 117, Bracebridge	Remplacement d'un ponceau et réfection de trois ponceaux
17	De Stonecliffe, en direction est, à l'ouest de Rolphton	Réfection du revêtement / voies de dépassement
60	Ponceau du ruisseau Long Lake, à l'est de la route 35, Oxtongue	Réfection du ponceau
400	De Port Severn à Muskoka Road 38	Reconstruction

(suite)

Projets de réfection complétés en 2007

Région Sud-Ouest de l'Ontario

Route	Emplacement	Description
Région du Sud-Ouest de l'Ontario		
3	Pont du ruisseau Big Otter Creek, Tillsonburg	Réfection du pont
6	Wellington Road 51, 22 et Nichol Twp Road 2-3, au sud de Fergus	Améliorations aux intersections / poste d'inspection des véhicules commerciaux
7	De Waterloo Road 1 to Waterloo Road 5, New Hamburg	Réfection du revêtement / réfection du pont / améliorations à l'intersection
10	De Markdale à Chatsworth	Réfection du revêtement / réfection du pont
23	De Palmerston à Harriston	Reconstruction / réfection du pont
24	Jonction sud de Glen Morris Road, Foot Bridge Road, Scenic Drive et Blue Lake Road, au nord de Brantford	Améliorations aux intersections
40	Confederation Line, Sarnia	Améliorations aux intersections
403	Avenue Garden (en partenariat avec Brantford)	Améliorations à l'échangeur
403	De l'avenue Garden à la limite du canton de Brant/Hamilton	Réfection du revêtement
Région Est de l'Ontario		
2	Pont de la promenade des Mille Îles, Gananoque	Réfection du pont
17	D'Arnprior à Renfrew	Réfection du revêtement
28	Ponts du canal Trent et de Burleigh, au nord de Peterborough	Réfection de ponts
28	Pont de Young's Point, au nord de Peterborough	Réfection du pont
34	De Greenlane Road à Hawkesbury	Amélioration des intersections / réfection du revêtement / réfection du pont
37	Blessington Road, nord de Belleville	Amélioration de l'intersection / réfection de ponceau
60	De Killaloe à Deacon	Réfection du revêtement
60	De Barry's Bay à Arbor Vitae Road	Réfection du revêtement / voie de montée pour poids lourds
115	De Tapley Quarter Line à la route 7, Peterborough	Reconstruction / accotements traités
132	De Renfrew à Renfrew Road 5	Réfection du revêtement
401	Ponts des ruisseaux Hoople et Hoasic, Morrisburg	Réfection de ponts
401	De la route 137 à Mallorytown	Améliorations d'ordre sécuritaire
417	De Limoges Road à Casselman	Réfection du revêtement / réfection de ponts
Parkway - 137	Promenade des Mille-Îles, à l'est de Gananoque	Réfection du revêtement

Faits saillants de 2008 et réalisations prévues

En 2008, le Gouvernement de l'Ontario prévoit investir 927 millions de dollars dans l'expansion et la réfection de l'infrastructure routière du Sud de l'Ontario. Un certain nombre des nombreux travaux qui seront entrepris cette année sont résumés plus bas et dans les pages qui suivent. Des sections distinctes présentent les cartes et les listes de tous les projets routiers importants déjà lancés ou mis en chantier entre 2008 et 2012 dans le Sud de l'Ontario. Les projets routiers importants sont ceux qui coûtent généralement plus de 1 million de dollars; le ministère accorde aussi des centaines de contrats pour la réalisation de projets routiers plus modestes, lesquels ne sont pas compris dans le présent document. Ces projets comprennent des améliorations localisées, des réparations temporaires effectuées en attendant que des travaux de plus grande envergure soient nécessaires, ou des travaux mineurs visant à améliorer l'exploitation des routes.

La planification et la construction des routes étant tributaires de facteurs imprévisibles, il est possible que le programme exposé dans le présent document varie légèrement. Des facteurs tels que l'acquisition des terrains, la météo, les considérations et approbations environnementales, l'organisation de la circulation, les modifications de la conception et des situations inattendues sur le terrain peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux de construction. En outre, tous les projets doivent faire l'objet d'autorisations conformément aux lois, notamment la Loi sur les évaluations environnementales (loi de l'Ontario).

Le Gouvernement prépare un nouveau budget tous les ans qui peut avoir une incidence sur le financement des travaux. Il est important de reconnaître que ces facteurs peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des projets.

RÉALISATIONS PRÉVUES :

Élargissement à six voies de l'autoroute 401, de Woodstock à Cambridge, d'Oxford Road 2 à Drumbo Road (Phase 3)

Cette troisième et dernière phase marque la fin des travaux d'élargissement de quatre à six voies de l'autoroute 401 entre Woodstock et Cambridge. Outre l'élargissement de l'autoroute sur 15,3 km, les améliorations apportées comprennent des glissières médianes; des routes d'accès d'urgence sur Oxford County Road 22; ainsi que la reconstruction de l'échangeur de Drumbo Road et la réfection ou l'élargissement (ou les deux) de cinq structures. Ces travaux amélioreront la circulation et accroîtront la sécurité. L'achèvement est prévu pour 2011.

L'Ontario, en collaboration avec l'Université de Waterloo et le Centre for Pavement and Transportation Technology (le centre de la technologie du revêtement et des transports), incorpore un tronçon d'essai fabriqué avec du « revêtement perpétuel » d'une longueur de 8 km à ce projet. Le revêtement perpétuel est un revêtement de chaussée flexible fait d'une épaisse couche de revêtement conçue pour résister à la fissuration et à l'orniérage pendant plus de 50 ans en ne renouvelant la surface que de temps à autre.

Réfection de la route 6, de Fergus à Arthur d'Arthur à Mount Forest

La réfection du tronçon de la route 6 compris entre Arthur et Mount Forest comprend la réfection du revêtement sur 12,5 km, le remplacement des ponts des ruisseaux Farley et Four Mile, la réparation des ponts des ruisseaux Smokey et Mitchell, la réparation de ponceaux de béton et de nouvelles voies de dépassement. Ces améliorations réduiront l'engorgement de la circulation dans ce corridor. L'achèvement de ce projet est prévu pour 2009.

On a utilisé, dans le cadre de ce projet et du projet précédent complété dans ce corridor, la remise en état en profondeur, une méthode efficace de recyclage du revêtement qui augmente la résistance de la chaussée et qui conserve l'énergie et les granulats.

Réalisations prévues dans le Sud de l'Ontario en 2008

Construction de nouvelles routes	113 km
Construction de nouveaux ponts	18
Réparation de routes	222 km
Réparation de ponts	62

Faits saillants de 2008 et réalisations prévues

Élargissement à quatre voies de la route 7, de l'autoroute 417 à Carleton Place : de Jinkinson Road à Ashton Station Road (Phase 2)

Les travaux dans le cadre de la deuxième phase du projet d'élargissement à quatre voies de la route 7, entre Jinkinson Road et Ashton Station Road, débiteront cette année. La plus grande partie des travaux d'élargissement auront lieu au sud de la route et les deux voies existantes deviendront les voies en direction de l'ouest sur cette nouvelle route. Des travaux seront effectués sur deux échangeurs de deux carrefours importants, soit ceux de Dwyer Hill Road et d'Ashton Station Road. On construira également cinq nouvelles structures, dont deux passages inférieurs sur la route 7 (Ashton Station Road et Dwyer Hill Road), la traversée de pont sur North Service Road / ruisseau Lavalée, ainsi que des ponceaux sur la route 7 et sur le Sentier transcanadien, y compris la destruction du viaduc actuel de CFPC. Parmi les travaux, citons également des améliorations à l'éclairage et aux fonctions de drainage. Un nouveau parc de stationnement à des fins de covoiturage sera construit sur Dwyer Hill Road. L'achèvement de ces travaux est prévu pour 2010.

Réfection du revêtement de la route 7, de la rue Lansdowne à l'est de Drummond Line, Peterborough

Afin de remédier aux mauvaises conditions du revêtement et à l'accroissement du volume de la circulation domicile-travail et saisonnière, des travaux de réfection de la chaussée débiteront cette année sur la route 7. Les travaux comprennent l'élargissement de la chaussée afin de pouvoir offrir une voie de virage à gauche dans les deux sens et l'amélioration d'intersections, de feux de signalisation, de panneaux de signalisation, de l'éclairage, des fonctions de drainage ainsi que du parc de stationnement réservé aux utilisateurs du transport en commun. L'achèvement est prévu pour 2009.

Remplacement du pont, autoroute 417/Ottawa Queensway, pont de l'avenue Clyde

Cet été, le ministère a utilisé pour la seconde fois la technologie de remplacement rapide au pont de l'avenue Clyde, situé sur l'autoroute 417. Comme ce fut le cas lors des travaux effectués sur le pont Island Park à Ottawa l'an passé, les ponts ont été construits sur un site éloigné du lieu des travaux, soit sur le site de la décharge de neige de la Cité d'Ottawa, près de l'endroit où le pont actuel est situé. Après la construction du pont, la technologie de remplacement rapide a été utilisée pour enlever les ponts actuels, puis pour transporter les nouveaux ponts sur le site. Les travaux ont compris également l'installation de l'éclairage, le remplacement de l'ouvrage antibruit, des améliorations au drainage, le remplacement de la glissière médiane et l'aménagement paysager. Les travaux ont été achevés août 2008.

Faits saillants de 2008 et réalisations prévues

Réfection de l'autoroute 409, de l'autoroute 427 à l'autoroute 401, Toronto

Dès cette année, les travaux de réfection de l'autoroute 409 commenceront. Les travaux routiers comprennent des réparations au lit de béton des voies principales, la réfection de toutes les voies sur toute leur longueur, la reconstruction du terre-plein central afin de pouvoir y installer de nouvelles glissières ainsi qu'un nouvel éclairage et l'amélioration du drainage. Ce projet comprend également la réparation à grande échelle des 13 structures routières suivantes : le pont du ruisseau Mimico sur l'autoroute 409, le viaduc d'Attwell Drive, le passage inférieur de la route 27, le passage inférieur de City View Drive, le viaduc du CN de la ligne secondaire Highbury surplombant l'autoroute 409, le viaduc du CN de la ligne secondaire Aylmer enjambant l'autoroute 409, le passage inférieur de la rue Iron, le passage inférieur de Martin Grove Road, le passage inférieur de Shaft Road, le passage inférieur de l'avenue Kipling ainsi que les bretelles d'accès de l'autoroute 409 menant à l'autoroute 401. Les travaux comprennent également l'installation de neuf nouveaux panneaux de signalisation suspendus, le remplacement de feux de signalisation à quatre endroits ainsi que d'autres améliorations à l'éclairage, et l'installation d'équipement de gestion automatisée de la circulation.

Généralement, les travaux de réparation des voies de circulation seront effectués durant les périodes creuses. Les réparations nécessitant la fermeture de nombreuses voies seront effectuées pendant la nuit. Dans les deux cas, une barrière de béton amovible sera utilisée afin d'offrir le maximum de voies de circulation en tout temps aux automobilistes.

Réfection de l'autoroute 427, de l'autoroute QEW à l'autoroute 401

Les travaux de réfection des voies express en direction nord, entre QEW et l'autoroute 401, seront entrepris cette année. Les travaux effectués sur les ponts comprennent la réparation ou le remplacement de plusieurs tabliers de ponts, y compris les trois structures de la bretelle d'accès QEW/W – 427N, ainsi que les structures de la rue North Queen, de CFCP, de la bretelle d'accès QEW /E – 427N et de la rue Dundas. Les passages inférieurs de la rue Bloor, de Rathburn Road et de Burnhamthorpe Road feront aussi l'objet de réparations. Les travaux routiers comprennent la réparation de routes grâce à la méthode utilisant des dalles de béton préfabriquées sur certains tronçons, l'installation d'un revêtement de surface sur toute la longueur du tronçon travaillé ainsi que des améliorations aux structures d'égout et de drainage.

Voies réservées aux véhicules à occupation multiple (VOM) :

Afin de lutter contre les changements climatiques, améliorer la qualité de l'air et réduire l'engorgement, l'Ontario investit en vue d'offrir des solutions de rechange au monovoiturage. Les voies réservées aux VOM sont une solution éprouvée. Ces voies transportent plus de personnes dans un nombre moindre de véhicules, ce qui réduit l'engorgement, la durée des déplacements ainsi que les émissions de gaz à effet de serre par voyageur.

Un réseau de voies réservées aux VOM est prévu sur l'ensemble du réseau routier de la région élargie du Golden Horseshoe et dans la région d'Ottawa au cours des 25 prochaines années. Les travaux sont en cours ou sont sur le point d'être entrepris dans bon nombre de couloirs de circulation ontariens.

CORRIDORS PRÉSENTEMENT EN COURS OU ACHEVÉS :

Autoroute 404, Toronto

La construction de voies en direction nord réservées aux VOM, entre Sheppard et Beaver Creek, a été achevée en 2007. Ce projet complète des travaux effectués précédemment, fournissant ainsi aux automobilistes des voies réservées aux VOM sur 7 km dans chacune des directions de ce tronçon de l'autoroute 404, ainsi que des voies VOM additionnelles en direction sud d'une longueur de 4 km sur l'autoroute 401. Un parc de stationnement réservé aux utilisateurs du transport en commun est présentement en voie de construction afin de soutenir les voies réservées aux VOM à travers le covoiturage.

QEW, d'Oakville à Burlington

Deux projets ont été achevés l'an passé en vue d'élargir les ponts des ruisseaux Bronte et Sixteen-Mile, en prévision de la construction de voies réservées aux VOM. Les travaux de construction de voies réservées aux VOM sur deux tronçons de QEW, de Third Line à Trafalgar Road et de Burloak Drive à Third Line, sont en cours. Un autre projet, entre Guelph Line et Burloak Drive, débutera en 2009. Lorsque ces trois projets d'élargissement seront achevés en 2011, les voies réservées aux VOM s'étendront sur 16,3 km dans les deux directions entre Guelph Line et Trafalgar Road.



Voies réservées aux véhicules à occupation multiple (VOM)



Voies réservées aux VOM nouvellement inaugurées sur l'autoroute 404



Échangeur QEW/Bronte Road à Oakville, en direction est; on y voit le pont du ruisseau Bronte achevé et les premières phases de l'élargissement de QEW ainsi que le nouvel échangeur de QEW/Bronte Road.

Voies réservées aux véhicules à occupation multiple (VOM) :

Autoroute 417, Ottawa

Les travaux d'élargissement de l'autoroute 417, y compris la construction de voies réservées aux VOM, sont en cours. Les travaux sur le premier tronçon, compris entre l'autoroute 416 et Eagleson Road, ont débuté l'an passé. Des travaux sur un deuxième tronçon, entre Eagleson Road et la route 7, devraient être entrepris en 2009. L'achèvement de ces deux projets se traduira par des voies réservées aux VOM s'étendant sur 8 km dans les deux directions. Un tronçon devrait être ouvert à la circulation dès 2009.



Élargissement de l'autoroute 417 en cours, incluant les travaux de construction de voies réservées aux VOM.

PROJETS FUTURS DE VOIES RÉSERVÉES AUX VOM :

Autoroute 400, Vaughan

Des voies réservées aux VOM, devant s'étendre sur 7 km dans les deux directions entre Major Mackenzie Drive et King Road, sont prévues pour l'autoroute 400. La construction d'un nouvel échangeur sur King Road débutera en 2008, en prévision de la construction de ces voies réservées. La construction des voies réservées aux VOM débutera, quant à elle, en 2010. Des voies seront ouvertes à la circulation en 2012.

Autoroute 427, Toronto

Des voies réservées aux VOM et devant s'étendre sur presque 7 km dans les deux directions entre les autoroutes 409 et 407, sont prévues pour l'autoroute 427. Les travaux devraient être entrepris en 2010 et achevés en 2012.

Pour de plus amples renseignements à propos des voies réservées aux VOM, visitez le site Web suivant : www.ontario.ca/hov

Frontières et passages frontaliers

Les postes frontaliers sont une composante vitale de l'économie de l'Ontario et du Canada. Bon an, mal an, environ 42,5 millions de véhicules traversent la frontière entre l'Ontario et les É.-U. De ce nombre, on compte près de 8,5 millions de camions transportant des marchandises. Chaque année, des biens d'une valeur de 1,2 billion de dollars sont transportés sur les corridors commerciaux stratégiques de l'Ontario. De ce montant, des biens d'une valeur de 256 milliards ont traversé des ponts internationaux liés aux routes de l'Ontario. 60 pour cent des échanges commerciaux entre le Canada et les États-Unis transigent par les trois ponts internationaux les plus achalandés au Canada, soit ceux de Windsor, Fort Erie et Sarnia.

Au cours des deux prochaines années, le Gouvernement de l'Ontario collaborera avec le Gouvernement du Québec et le gouvernement fédéral afin d'élaborer une politique et une stratégie en matière d'infrastructures, qui favoriseront l'avenir du commerce international et la croissance économique au Canada, par l'entremise du projet de la Porte continentale. Cette initiative prévoit des ports stratégiques, des aéroports, des installations intermodales et des postes frontaliers, ainsi que des infrastructures routières, ferroviaires et maritimes importantes.

Par le biais d'investissements stratégiques à nos frontières et à nos passages frontaliers ainsi que par des partenariats, le Gouvernement de l'Ontario s'engage à améliorer la circulation à tous les points d'accès à l'Ontario afin de s'assurer que les gens puissent continuer de se déplacer de façon sécuritaire et efficace, de favoriser la prospérité au bénéfice des familles ontariennes et de renforcer notre économie.

Les gouvernements ontarien et canadien partagent le coût de tous les projets par le biais du Fonds sur l'infrastructure frontalière (FIF), sauf indication contraire.

PASSAGE FRONTALIER DE WINDSOR :

Autoroute 401, de Windsor à Tilbury

L'élargissement et les autres travaux effectués le long du tronçon de 46,5 km du corridor entre Windsor et Tilbury amélioreront la sécurité et la circulation sur l'un des corridors commerciaux les plus importants de l'Ontario.

Les phases 1, 2 et 3 d'élargissement de l'autoroute 401, entre Essex Road 42 et la route 77, et de Puce Road à Manning Road, entre Essex Road 27 et la route 77, sont déjà achevées.

Les gouvernements ontarien et canadien se sont partagé les coûts des trois premières phases de l'élargissement dans le cadre du Programme stratégique d'infrastructures routières (PSIR). Les mêmes entités se partageront les coûts des phases 4 et 5 grâce au Fonds pour l'infrastructure frontalière.

Phase 3 - d'Essex Road 27 à la route 77 - achevé

La phase 3 des travaux d'élargissement de quatre à six voies de ce tronçon de l'autoroute 401 a été entreprise au printemps 2006 et achevée à l'automne 2007. Outre l'élargissement d'un tronçon de route d'une longueur de 9,8 km, les améliorations apportées sont les suivantes : l'installation d'une glissière médiane, le remplacement du pont de St. Joachim Road (French Line Road), la reconstruction des bretelles et l'ajout d'un système d'éclairage à l'échangeur, la réfection et l'élargissement du pont de la rivière Ruscomb, la réfection des structures de deux passages inférieurs, et l'amélioration du centre d'inspection de camions du sud de Windsor.

Phase 4 - élargissement de la route 3 à Manning Road

La phase 4, qui consiste en l'élargissement de quatre à six voies de la route 3 jusqu'à Manning Road, est en cours et devrait être terminée en 2010.

Outre l'élargissement d'un tronçon de route d'une longueur de 13,2 km, les travaux portent sur l'installation d'une glissière médiane, le remplacement de pylônes d'éclairage ainsi que le remplacement et la réfection de passages supérieurs.

Phase 5 - de Puce Road à Essex Road 27 - début

La cinquième et dernière phase des travaux d'élargissement de l'autoroute 401, entre Windsor et Tilbury, sera entreprise en 2008. Les travaux comprennent : l'élargissement de quatre à six voies d'un tronçon de route de 7,2 km, la réfection des passages inférieurs de Maidstone Township Road 3 et de Rochester Township Road 2, l'élargissement du pont de la rivière Belle, l'élargissement et la réfection du passage supérieur de la rivière Belle et du pont du ruisseau Duck, des réparations au pont du ruisseau Big, et la construction d'un parc de stationnement pour navetteurs à la hauteur de l'échangeur de Belle River Road. La phase 5 devrait être achevée à l'automne 2009.

Frontières et passages frontaliers

Stratégie Il faut que ça bouge à Windsor-Essex

L'Ontario travaille conjointement et investit avec le Gouvernement du Canada, les municipalités locales et d'autres organismes pour améliorer la circulation, lutter contre l'engorgement et faciliter les choses au passage frontalier Windsor-Détroit, dans le cadre de la stratégie Il faut que ça bouge à Windsor-Essex.

Travaux achevés en 2007 :

- améliorations apportées à Manning Road, de County Road 22 à la voie ferrée de VIA Rail;
- installation de panneaux de signalisation améliorés pour le traversier réservé aux camions entre Windsor et Détroit;
- installation de systèmes de transport intelligents, comme des panneaux affichant des messages variables au-dessus de l'autoroute 401 à l'est de l'échangeur de l'autoroute 402 à London, des caméras, des appareils de détection de véhicules et des panneaux amovibles affichant des messages variables dans les rues de la ville et sur les routes provinciales, ainsi que des améliorations au centre de gestion de la circulation routière de London.

Travaux se poursuivant en 2008 :

- Projet de saut-de-mouton à l'intersection de Walker Road et de la voie ferrée du CP

L'Étude du passage international de la rivière Detroit

Le ministère des Transports de l'Ontario, en partenariat avec Transports Canada, la U.S Federal Highway Administration et le Michigan Department of Transportation, est responsable de la portion canadienne de l'étude sur le passage frontalier international de la rivière Detroit qui vise à trouver une solution à long terme aux problèmes de transport à la frontière dans la région de Windsor. L'étude porte sur l'ensemble de l'infrastructure du transport à la frontière - ouvrages pour traverser la rivière, esplanades d'inspection et chemins d'accès - afin de trouver une solution globale satisfaisante pour répondre aux besoins actuels et éventuels en matière de mobilité, tout en réduisant le plus possible les incidences sur les collectivités avoisinantes et l'environnement. Le groupe d'étude a annoncé, au printemps 2008, quelles seraient les meilleures options sur le plan technique et environnemental pour le chemin d'accès, l'esplanade d'inspection et le passage frontalier, et déposera plus tard cette année les documents d'évaluation environnementale en vue de leur approbation. La solution proposée inclut la promenade Windsor-Essex, qui suit le corridor actuel de la route 3 et qui est, plus loin, adjacente à l'autoroute E.C. Row, jusqu'à une nouvelle esplanade et un nouveau passage frontalier à l'ouest de Windsor. On vise l'année 2013 pour l'achèvement des travaux prévus.

PASSAGE FRONTALIER WINDSOR/SARNIA :

Élargissement à six voies de l'autoroute 401, de l'autoroute 402 à Wellington Road, London

Les travaux d'élargissement de quatre à six voies de ce tronçon de l'autoroute 401 sont en cours et devraient être achevés en 2008. Les améliorations apportées comprennent la reconstruction de l'échangeur de Wellington Road, le remplacement de la structure de Wellington Road, la réfection de la structure du pont du ruisseau Dingman et du pont sur Dingman Drive, l'installation de pylônes d'éclairage, l'amélioration de panneaux de signalisation et du drainage ainsi que des améliorations à la sécurité.

Grâce à ces travaux, les conditions et le fonctionnement du réseau routier s'amélioreront partout dans cette région.



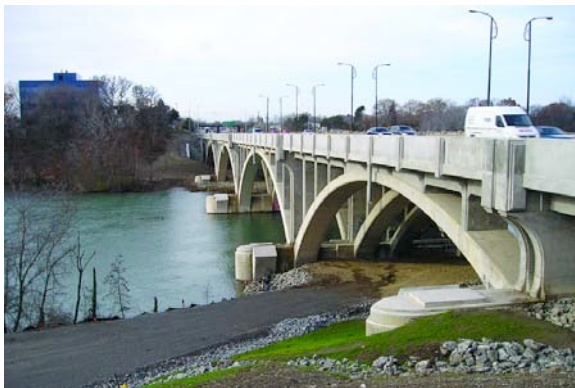
La construction du nouveau pont sur Wellington Road

Frontières et passages frontaliers

PASSAGE FRONTALIER NIAGARA :

Élargissement du pont Henley sur l'autoroute QEW, St. Catharines

L'élargissement du pont Henley a été complété vers la fin de l'année 2007, en prévision de l'élargissement à six voies de l'autoroute QEW à St. Catharines. Le pont offre maintenant trois voies, en plus d'une voie auxiliaire dans chaque direction. Des culées de pont et des piliers additionnels, construits pendant le projet, permettront l'élargissement à dix voies du pont dans le futur. Dans le cadre du projet de construction, les arches et les monuments patrimoniaux actuels du pont ont été préservés et des éléments d'éclairage patrimoniaux ont été installés.



Travaux sur le pont Henley achevés

Élargissement à six voies de l'autoroute QEW, St. Catharines

L'autoroute QEW est une voie commerciale importante en l'Ontario. L'élargissement à six voies ainsi que d'autres améliorations seront effectués en vue d'améliorer la capacité, la sécurité et les opérations pour répondre aux besoins de la circulation locale, touristique et frontalière très achalandée sur l'autoroute QEW à St. Catharines.

Les travaux battent leur plein depuis la fin de l'année 2007 et on prévoit qu'ils seront achevés en 2011. Outre l'élargissement de la route de quatre à six voies, les travaux comprennent la reconstruction et la reconfiguration d'échangeurs, le remplacement des ponts des rues Lake, Martindale, Geneva et de l'avenue Welland, l'élargissement du viaduc de la rue Third, la réfection des ponts des rues Ontario et Niagara ainsi que l'installation d'une haute glissière médiane, de nouveaux dispositifs d'écoulement des eaux pluviales et de pylônes d'éclairage ainsi qu'un plan d'aménagement paysager et d'esthétisme.

Réfection de l'autoroute 405, de l'autoroute QEW à Queenston Plaza

La réfection de l'autoroute 405 est en cours et les travaux devraient se terminer en 2008. La réparation de la chaussée et de ses structures répondra aux besoins actuels et éventuels de la circulation au poste frontalier de Queenston-Lewiston. Parmi les travaux, notons l'amélioration du système d'avertissement de file d'attente pour les camions afin d'offrir un service d'avertissement dans tout le corridor et d'y améliorer la sécurité.

LE PASSAGE FRONTALIER DES MILLE-ÎLES :

La promenade des Mille-Îles est un passage frontalier panoramique situé à l'Est de l'Ontario dont la chaussée a été refaite en 2007 grâce à des matériaux de revêtement recyclés. L'Ontario utilise un certain nombre de méthodes de récupération afin de recycler ses chaussées existantes, ce qui permet des économies d'énergie considérables et de réduire les émissions de gaz à effet de serre. Le recyclage in situ, la méthode utilisée dans le cas de la promenade des Mille-Îles, consiste à retirer la chaussée actuelle, à la mélanger et à la remettre en place afin d'améliorer le caractère lisse et la durabilité de la surface.



Chaussée recyclée

Pour de plus amples renseignements à propos des améliorations apportées aux frontières de l'Ontario, veuillez consulter le site www.ontario.ca/transports

Partenariats

ÇA ROULE :

En mars 2007, le gouvernement fédéral a annoncé un investissement allant jusqu'à 962 millions de dollars, en partenariat avec la province de l'Ontario et cinq municipalités, afin de porter à près de 4,5 milliards de dollars la valeur totale des projets d'infrastructure des transports en commun et des autoroutes dans la région du Grand Toronto (RGT).

L'initiative ÇA ROULE est un plan d'action à long terme en matière de transport pour réduire les embouteillages, améliorer la qualité de l'environnement et stimuler la croissance économique dans la RGT.

L'initiative ÇA ROULE comprend les trois grands projets routiers suivants :

Le prolongement de l'autoroute 404 en direction nord

Le prolongement de l'autoroute 404 en direction nord, de Green Lane à Ravenshoe Road, contribuera à réduire la circulation domicile-travail et la circulation pendant les périodes de loisir sur les routes locales, à diminuer la durée des déplacements et à favoriser le développement économique. La phase 1 des travaux visant à prolonger l'autoroute 404 vers le nord, soit la construction d'un nouveau pont surplombant Green Lane, a débuté en 2007 et sera achevée cette année. La phase 2 du projet, soit la construction d'un autre pont, celui-ci enjambant Mount Albert Road, débutera en 2008. La construction de la nouvelle route, dans le cadre des phases 3 et 4, devrait commencer en 2010 et des voies devraient être ouvertes à la circulation dès 2012.

Élargissement de la route 7 dans la région de Durham

L'élargissement à quatre voies de la route 7 sur 13 km, de Brock Road à la route 12, devrait commencer en 2010 et les nouvelles voies devraient être ouvertes à la circulation en 2012.

Prolongement de l'autoroute 407 en direction est

Le projet de prolongement de l'autoroute 407 en direction est, de Brock Road à la route 35/115, y compris une voie réservée au transport en commun, est présentement au stade de l'évaluation environnementale.



Pont Green Lane – construction d'une culée

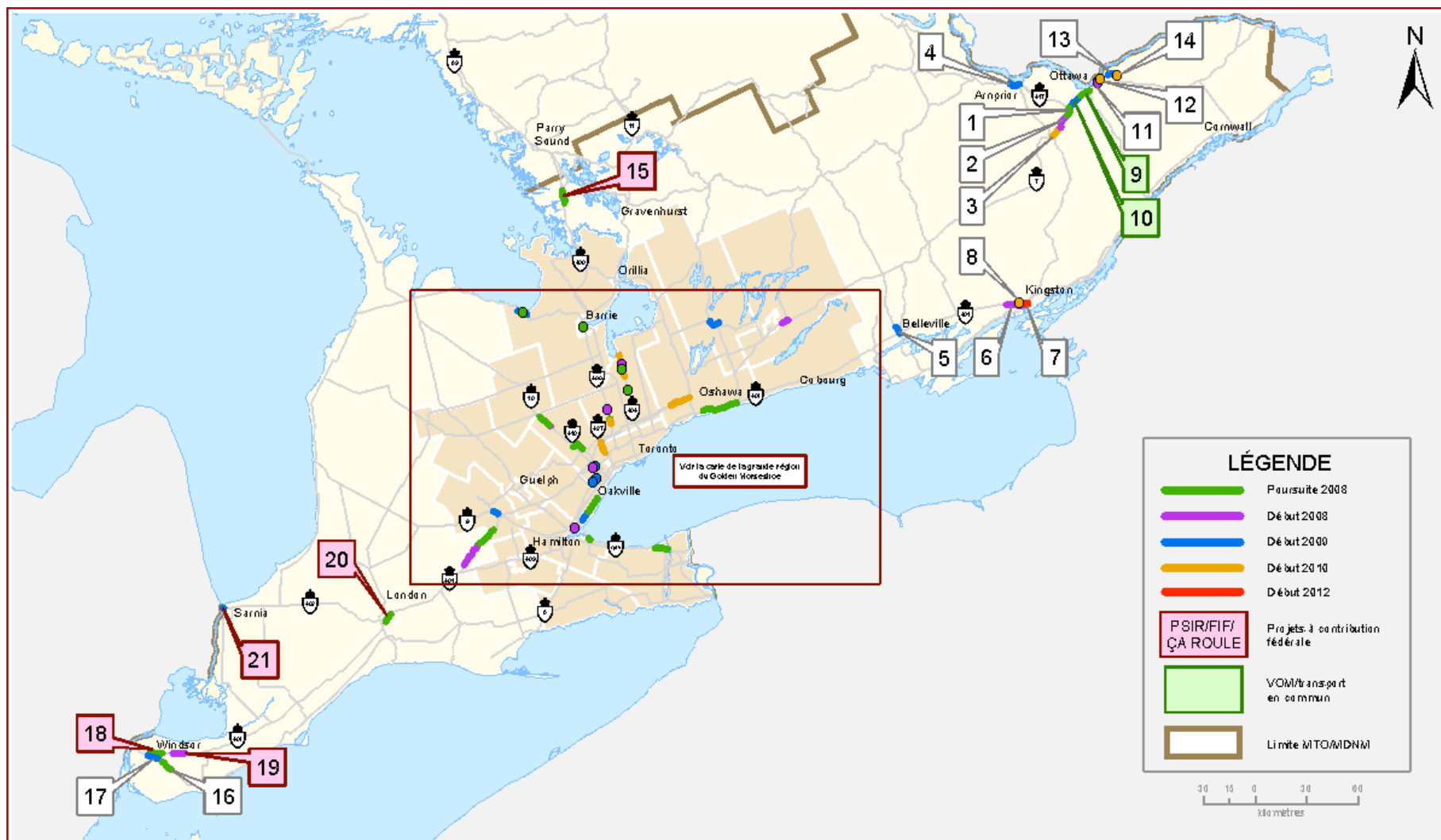


Pont Green Lane Bridge – installation de poutres sur la culée nord

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

Projets d'expansion

Expansion dans le Sud de l'Ontario : 2008 à 2012



Projets d'expansion

Expansion dans le Sud de l'Ontario : 2008 à 2012

No Sur La Carte	Route	Région	Emplacement	Description	Début Prévu En	Achèvement Prévu En
1	7	Est de l'Ontario	De l'autoroute 417 à Carleton Place, phase 1 de 3 : de l'autoroute 417 à Jinkinson Road	Élargissement de deux à quatre voies	en cours	2008
2	7	Est de l'Ontario	De l'autoroute 417 à Carleton Place, phase 2 de 3 : de Jinkinson Road à Ashton Station Road	Élargissement de deux à quatre voies	2008	2010
3	7	Est de l'Ontario	De l'autoroute 417 à Carleton Place, phase 3 de 3 : de Ashton Station Road à Carleton Place	Élargissement de deux à quatre voies	2010	2011
4	17	Est de l'Ontario	Route de contournement d'Arnprior - phase 1 : de la route régionale 29 à la rue Division	Élargissement de deux à quatre voies	2009	2011
5	62	Est de l'Ontario	De l'autoroute 401 à Foxboro	Élargissement de deux à quatre et de deux à cinq voies	2009	2010
6	401	Est de l'Ontario	De la route 15 à Fronteanc County Road 38 - phase 2 : de l'ouest de Sydenham Road à l'ouest de la rue Montréal, Kingston	Élargissement de quatre à six voies	2008	2011
7	401	Est de l'Ontario	De la route 15 à Frontenac County Road 38 - phase 3 : viaducs de la rue Montréal et du CN, Kingston	Réfection du pont / élargissement	2012	2013
8	401	Est de l'Ontario	De la route 15 à Frontenac County Road 38 - rue Division, Kingston	Améliorations à l'échangeur	2010	2011
9	417	Est de l'Ontario	De l'autoroute 416 à Eagleston Road, Ottawa (voies réservées VMO)	Élargissement de six à huit voies	en cours	2009
10	417	Est de l'Ontario	D'Eagleston Road à la route 7, Ottawa (voies réservées VMO)	Élargissement de quatre à huit et de quatre à six à voies	2009	2011
11	417 - OQW	Est de l'Ontario	Entre l'autoroute 416 et Anderson Road, avenue Clyde, Ottawa	Remplacement et élargissement du tablier du pont	2008	2008
12	417 - OQW	Est de l'Ontario	Entre l'autoroute 416 et Anderson Road, ponts de Merivale Road, de l'avenue Carling et de Kirkwood Road, Ottawa	Réfection du pont / remplacement de tabliers / élargissement / ouvrage antibruit	2010	2012
13	417 - OQW	Est de l'Ontario	Entre l'autoroute 416 et Anderson Road, de la promenade Vanier à la route réghionale 174, Ottawa	Élargissement de six à huit voies	2010	2012
14	417 - OQW	Est de l'Ontario	Entre l'autoroute 416 et Anderson Road, pont de Cyrville Road, Ottawa	Remplacement du pont	2010	2011

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.



Projets d'expansion

Expansion dans le Sud de l'Ontario : 2008 à 2012

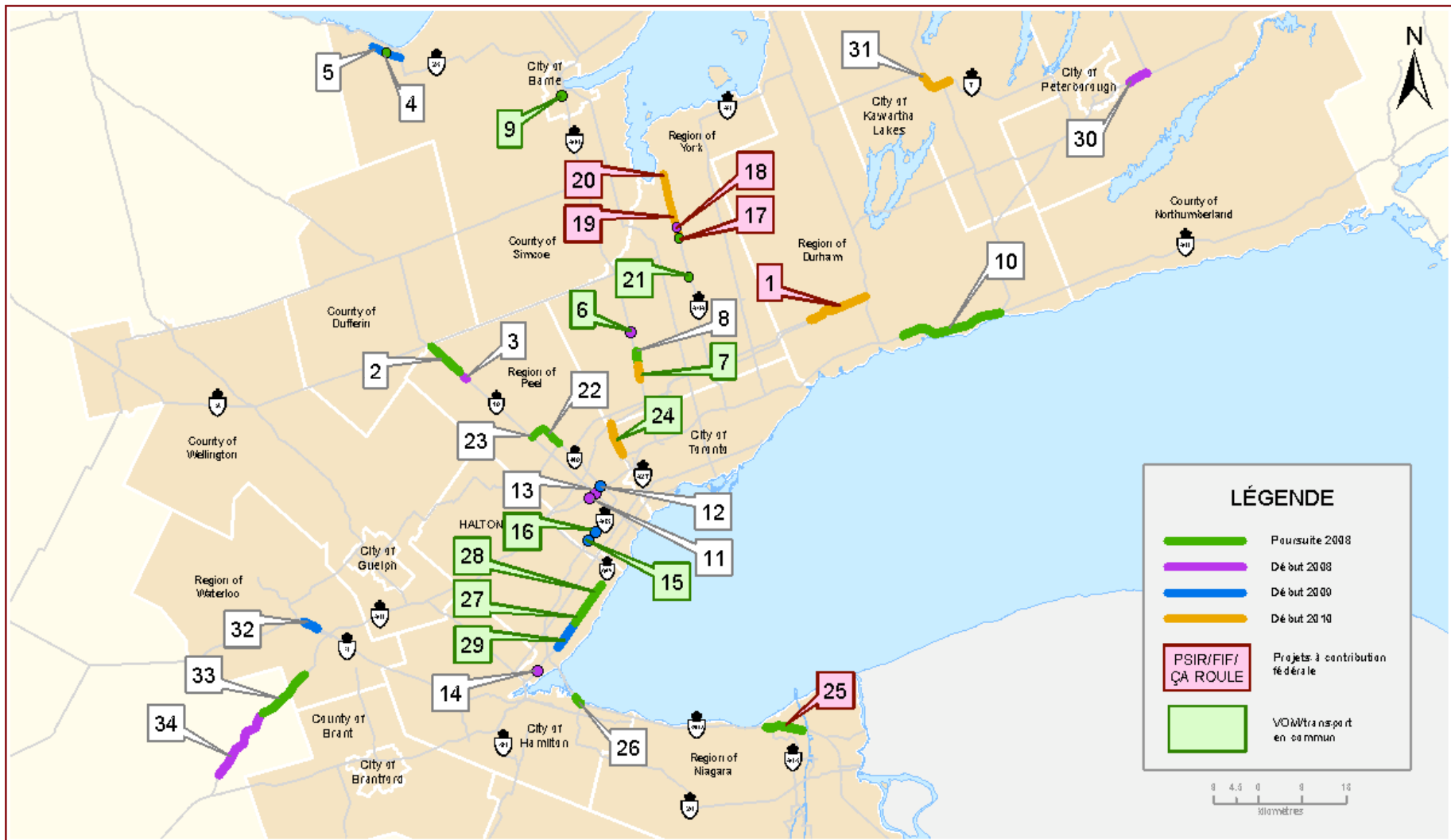
No Sur La Carte	Route	Région	Emplacement	Description	Début prévu en	Achèvement prévu en
15	69/400	Région Nord-Est de l'Ontario	De la rivière Musquash à MacTier - (Premières nations WAHTA) (PSIR)	Élargissement de deux à quatre voies	en cours	2008
16	3	Région Sud-Ouest de l'Ontario	De Leamington à Windsor - phase 1 : jonction ouest de Essex County Road 34 à Essex County Road 8	Élargissement de deux à quatre voies	en cours	2008
17	3	Région Sud-Ouest de l'Ontario	De Leamington à Windsor - phase 2 - d'Essex County Road 11 à la jonction ouest d'Essex County Road 34	Élargissement de deux à cinq voies	2009	2010
18	401	Région Sud-Ouest de l'Ontario	De Windsor à Tilbury - phase 4 de 5 : de la route 3 à Manning Road (FIF)	Élargissement de quatre à six voies	en cours	2010
19	401	Région Sud-Ouest de l'Ontario	De Windsor à Tilbury - phase 5 de 5 : de Puce Road à Essex Road 27 (FIF)	Élargissement de quatre à six voies	2008	2009
20	401	Région Sud-Ouest de l'Ontario	De l'autoroute 402 à Wellington Road, London (FIF)	Élargissement de quatre à six voies	en cours	2008
21	402	Région Sud-Ouest de l'Ontario	Pont Bluewater, direction est, Sarnia (FIF)	Élargissement de deux à quatre voies en direction ouest	2009	2010

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

Projets d'expansion

Expansion dans la région élargie du Golden Horseshoe : 2008 à 2012



Projets d'expansion

Expansion dans la région élargie du Golden Horseshoe : 2008 à 2012

No Sur La Carte	Route	Région	Emplacement	Description	Début Prévu En	Achèvement Prévu En
1	7	Région du Centre de l'Ontario	De Brock Road (Pickering), à la route 12, Brooklin	Élargissement de deux à quatre voies	2010	2012
2	10	Région du Centre de l'Ontario	De Caledon à l'autoroute 9 - phase 1 de 2 : de 1 km au nord de la route régionale 24 à l'autoroute 9	Élargissement de deux à quatre voies	en cours	2009
3	10	Région du Centre de l'Ontario	De Caledon à l'autoroute 9 - phase 2 de 2 : de 1 km au sud à 1 km au nord de la route régionale 24	Élargissement de deux à quatre voies	2008	2009
4	26N	Région du Centre de l'Ontario	De Wasaga à Collingwood - phase 2 de 3 : ponts de Fairgrounds Road et de la rivière Batteaux	Nouveaux ponts	en cours	2008
5	26N	Région du Centre de l'Ontario	De Wasaga à Collingwood - phase 3 de 3 : de Sixth Line à la route 26 actuelle	Nouvelle autoroute à quatre voies	2009	2010
6	400	Région du Centre de l'Ontario	Échangeur de King Road, région de York (voies réservées VMO)	Amélioration de l'échangeur	2008	2010
7	400	Région du Centre de l'Ontario	De Major MacKenzie Drive à King Road, Vaughan (voies réservées VMO)	Élargissement de six à huit voies	2010	2012
8	400	Région du Centre de l'Ontario	Teston Road, Vaughan (en partenariat avec la région de York)	Nouvel échangeur	en cours	2008
9	400	Région du Centre de l'Ontario	Échangeur d'Essa Road, Barrie (voies réservées VMO)	Nouveau terrain de stationnement pour navetteurs	en cours	2008
10	401	Région du Centre de l'Ontario	De Stevenson Road à la fourche des routes 35 et 115, et échangeur de Stevenson Road, Oshawa	Réfection du revêtement / nouvel échangeur	en cours	2010
11	401	Région du Centre de l'Ontario	Pont de McLaughlin Road, Mississauga (partenariat avec la cité de Mississauga)	Remplacement du pont	2008	2008
12	401	Région du Centre de l'Ontario	De l'autoroute 410 à la rue Hurontario, Mississauga	Nouvel échangeur / élargissement	2009	2012
13	401	Région du Centre de l'Ontario	De l'autoroute 410 à la rue Hurontario, Mississauga	Nouvelles installations pour l'épandage du sel	2008	2010
14	403	Région du Centre de l'Ontario	Échangeur de Waterdown Road - (partenariat avec la cité de Burlington)	Nouvel échangeur complet	2008	2009
15	403	Région du Centre de l'Ontario	Boulevard Winston Churchill, Mississauga (voies réservées VMO)	Nouveau terrain de stationnement pour navetteurs	2009	2009

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.



Projets d'expansion

Expansion dans la région élargie du Golden Horseshoe : 2008 à 2012

No Sur La Carte	Route	Région	Emplacement	Description	Début Prévu En	Achèvement Prévu En
16	403	Région du Centre de l'Ontario	Erin Mills Parkway, Mississauga (voies réservées VMO)	Nouveau terrain de stationnement pour navetteurs	2009	2009
17	404	Région du Centre de l'Ontario	Prolongement de l'autoroute 404 - phase 1 de 4 : passage supérieur de Green Lane, région de York (initiative ÇA ROULE)	Nouveau pont	en cours	2008
18	404	Région du Centre de l'Ontario	Prolongement de l'autoroute 404 - phase 2 de 4 : passage supérieur de Mount Albert Road, région de York (initiative ÇA ROULE)	Nouveau pont	2008	2009
19	404	Région du Centre de l'Ontario	Prolongement de l'autoroute 404 - phase 3 de 4 : de Green Lane à Queensville Side Road, région de York (initiative ÇA ROULE)	Nouvelle autoroute à quatre voies	2010	2012
20	404	Région du Centre de l'Ontario	Prolongement de l'autoroute 404 - phase 4 de 4 : de Queensville Side Road à Ravenshoe Road, région de York (initiative ÇA ROULE)	Nouvelle autoroute à quatre voies	2010	Au-delà de 2012
21	404	Région du Centre de l'Ontario	Échangeur d'Aurora Road, Aurora (voies réservées VMO)	Nouveau terrain de stationnement pour navetteurs	en cours	2008
22	410	Région du Centre de l'Ontario	De Bovaird Drive à Mayfield Road, Brampton	Nouvelle autoroute à quatre voies	en cours	2008
23	410	Région du Centre de l'Ontario	De Mayfield Road à la route 10, Brampton	Nouvelle autoroute à quatre voies	en cours	2009
24	427	Région du Centre de l'Ontario	De l'autoroute 409 à l'autoroute 407, Toronto (voies réservées VMO)	Élargissement	2010	2012
25	QEW	Région du Centre de l'Ontario	De la 7e rue au viaduc Garden City Skyway, St. Catharines (FIF)	Élargissement de quatre à six voies	en cours	2011
26	QEW	Région du Centre de l'Ontario	Échangeur de Red Hill Valley Parkway - phase 3 de 3 : raccordement à la QEW, Hamilton	Nouvel échangeur et élargissement	en cours	2009
27	QEW	Région du Centre de l'Ontario	De Burloak Drive à Third Line, Oakville (voies réservées VMO)	Élargissement de six à huit voies	en cours	2011
28	QEW	Région du Centre de l'Ontario	De Third Line à Trafalgar Road, Oakville (voies réservées VMO)	Élargissement de six à huit voies	en cours	2011
29	QEW	Région du Centre de l'Ontario	De Guelph Line à Burloak Drive, Burlington/Oakville (voies réservées VMO)	Élargissement de six à huit voies	2009	2011

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets d'expansion

Expansion dans la région élargie du Golden Horseshoe : 2008 à 2012

No Sur La Carte	Route	Région	Emplacement	Description	Début Prévu En	Achèvement Prévu En
30	7	Région Est de l'Ontario	De la route 28 à Drummond Line, Peterborough	Élargissement de deux à cinq voies	2008	2010
31	7	Région Est de l'Ontario	Voie de contournement de Lindsay - de Victoria County Road 36 à la rue Angeline et de la route 35 à la route 7, en direction sud sur 2,2 km	Élargissement de deux à quatre et de quatre à cinq voies	2010	2012
32	8	Région Sud-Ouest de l'Ontario	Voie express de Kitchener-Waterloo - de Grand River à Sportsworld Drive	Élargissement de quatre à six, et de six à huit voies	2009	2011
33	401	Région Sud-Ouest de l'Ontario	De Woodstock à Cambridge - phase 1 de 3 : de Drumbo Road à la route régionale 97 Waterloo (Cedar Creek Road)	Élargissement de quatre à six voies	en cours	2008
34	401	Région Sud-Ouest de l'Ontario	De Woodstock à Cambridge - phase 3 de 3 : d'Oxford Road 2 à Drumbo Road	Élargissement de quatre à six voies	2008	2011

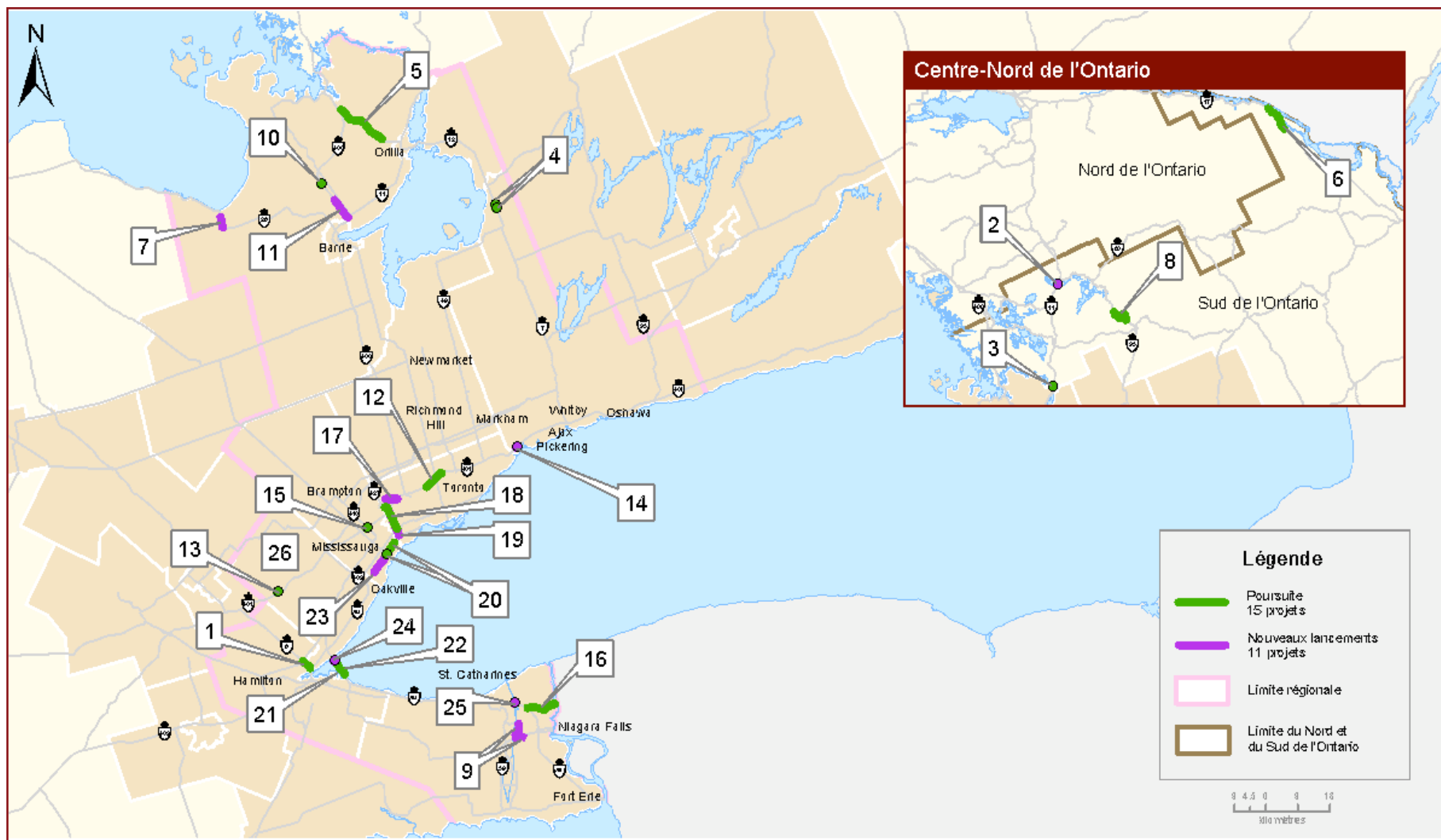
2008-2012
d'Expansion

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.



Projets de réfection

Travaux de réfection dans la région du Centre de l'Ontario en 2008



Projets de réfection

Travaux de réfection dans la région du Centre de l'Ontario en 2008

No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
1	6	en cours	De l'autoroute 403 à la route 5, Hamilton	Reconstruction / nouvel échangeur / voie de montée pour poids lourds / ouvrage antibruit / glissière médiane	2008	3
2	11	nouveau	Vernon Lake, voie en direction sud, Huntsville	Remplacement du pont	2010	s.o.
3	11	en cours	Pont de la rivière Severn (au sud de Gravenhurst)	Réfection du pont	2009	s.o.
4	12	en cours	Ponts du ruisseau White's Creek et de la rivière Beaverton, région de Durham	Remplacement des ponts	2008	s.o.
5	12	en cours	De Prices Corners à Coldwater	Reconstruction / réfection du pont / améliorations aux intersections / voie de montée pour véhicules lourds	2009	15
6	17	en cours	De Point Alexander, en direction est, à Chalk River	Réfection du revêtement	2008	16
7	26	nouveau	De Stayner, en direction nord, à la route 26N, comté de Simcoe	Réfection du revêtement	2008	3
8	35	en cours	Route 118, en direction nord, Carnarvon	Réfection du revêtement / réfection de ponts	2010	14
9	58 et 20	nouveau	De la route 20 à Thorold Stone Road et de la route 58 à Niagara Road 70, Thorold	Reconstruction / réfection du revêtement	2008	4
10	400	en cours	Pont CFCP, voies en direction nord, au nord de Barrie	Élargissement du pont	2008	s.o.
11	400	nouveau	De Forbes Road à la route 11, voies en direction sud, comté de Simcoe	Réfection du revêtement	2009	7
12	401	en cours	Routes collectrices en direction est, de la rue Leslie à Avenue Road, Toronto	Réfection de ponts / reconstruction / ouvrage antibruit / feux de signalisation	2008	6
13	401	en cours	Échangeur de Guelph Line, Milton	Améliorations à l'échangeur / feux de signalisation / parc de stationnement pour navetteurs	2008	s.o.
14	401	nouveau	Pont de la rivière Rouge, Toronto	Réfection du pont	2008	s.o.
15	403	en cours	Échangeur entre les autoroutes 401 et 410, Mississauga	Extension du système de gestion autoroutière COMPAS	2008	s.o.
16	405	en cours	Du poste de péage du pont Queenston Lewiston à la QEW, Niagara Falls	Reconstruction / réfection de ponts / panneaux de messages	2008	9

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.



Projets de réfection

Travaux de réfection dans la région du Centre de l'Ontario en 2008

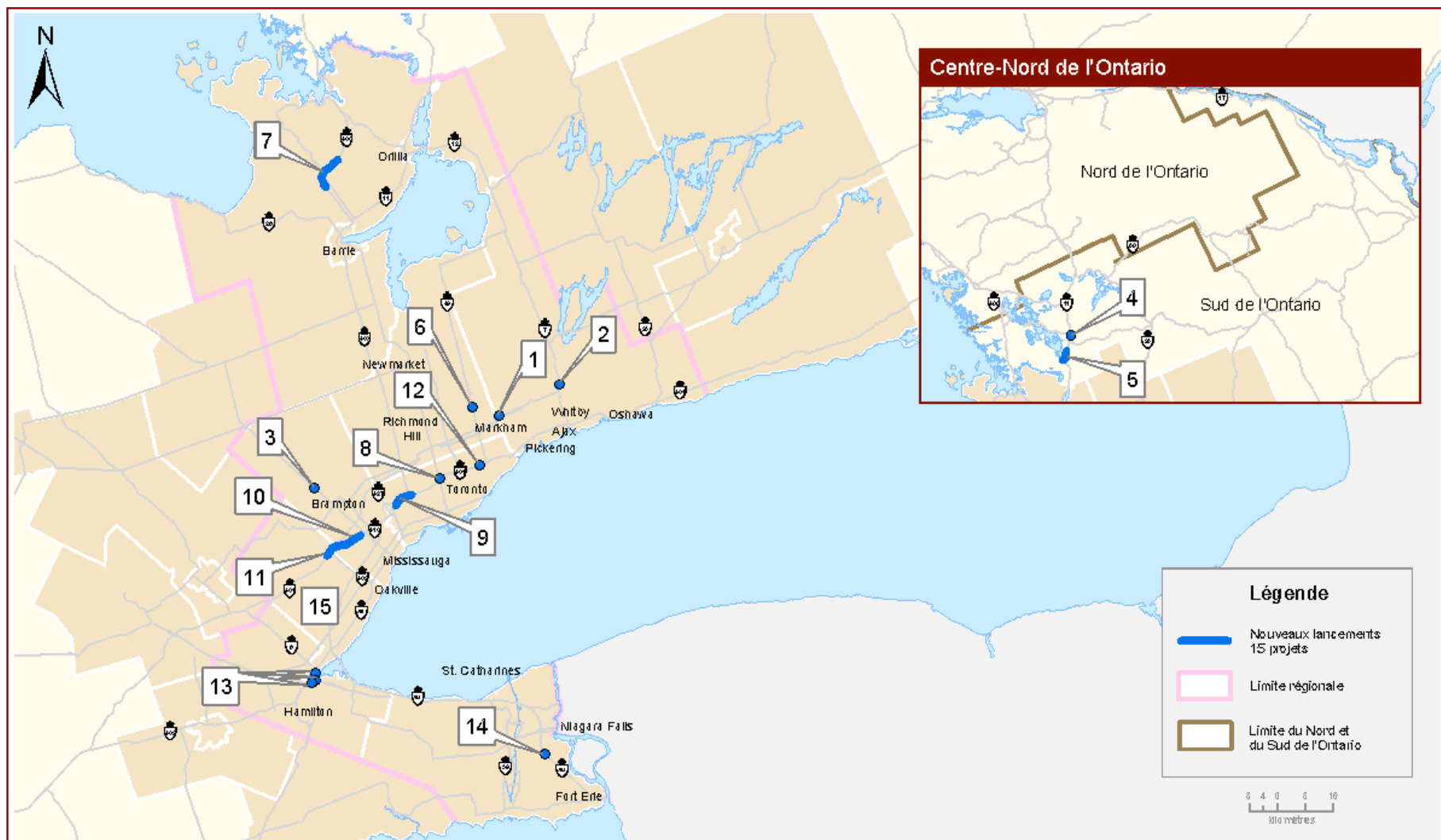
No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
17	409	nouveau	De l'autoroute 401 à la route 427, Toronto	Réfection du revêtement / réfection de ponts / remplacement de la glissière médiane / système d'éclairage	2011	5
18	427	en cours	Voies express en direction sud, de l'autoroute QEW à l'autoroute 401, Toronto	Reconstruction / réfection de ponts	2008	7
19	427	nouveau	Voies express en direction nord, de l'autoroute QEW à l'autoroute 401, Toronto	Reconstruction / réfection de ponts	2010	8
20	QEW	en cours	De l'échangeur de la rue Hurontario et de Mississauga Road à Dixie Road, Mississauga	Reconstruction de l'échangeur / réfection du revêtement	2009	6
21	QEW	en cours	Viaduc de Burlington Bay, voie en direction de Niagara, Burlington	Réfection du pont / réfection du revêtement	2008	3
22	QEW	en cours	Viaduc de Burlington Bay, voie en direction de Toronto, Burlington	Réfection du revêtement / signalisation suspendue / améliorations au système COMPAS	2008	3
23	QEW	nouveau	De Mississauga Road à l'ouest d'Erin Mills Parkway, Mississauga	Réfection du revêtement	2008	5
24	QEW	nouveau	Passage supérieur de la rue Fairview, Burlington	Réfection du pont	2008	s.o.
25	QEW	nouveau	Viaduc Garden City Skyway, St. Catharines	Réparation des piliers	2008	s.o.
26	Divers	nouveau	Diverses routes du centre de l'Ontario	Réfection localisée du revêtement	2008	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans la région du Centre de l'Ontario en 2009



Projets de réfection

Travaux de réfection dans la région du Centre de l'Ontario en 2009

No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
1	7	nouveau	Ruisseau West Duffins, Markham	Remplacement du pont	2009	s.o.
2	7	nouveau	Columbus Road, Brooklin	Amélioration aux intersections / feux de signalisation	2009	s.o.
3	10	nouveau	Caledon Road 22 (Old School Road), au nord de Brampton	Feux de signalisation	2009	s.o.
4	11	nouveau	Ruisseau Sharpe, au nord de la route 118, Gravenhurst	Réfection du ponceau	2009	s.o.
5	11	nouveau	Route 169, en direction nord, Gravenhurst	Réfection du revêtement	2010	6
6	48	nouveau	Elgin Mills Road, Markham	Feux de signalisation	2009	s.o.
7	400	nouveau	De la route 93 à Forbes Road, voies en direction sud; pont CFCP, voies en direction nord, au nord de Barrie	Réfection du revêtement / réfection du pont	2010	10
8	401	nouveau	Pont Hogg's Hollow, voies express, Toronto	Réfection du pont	Après 2012	s.o.
9	401	nouveau	Routes collectrices en direction ouest, de la rue Jane à l'avenue Kipling, Toronto	Reconstruction / réfection du pont	2012	6
10	401	nouveau	De McLaughlin Road au boulevard Winston Churchill, Mississauga	Réfection du revêtement	2010	9
11	401	nouveau	Du boulevard Winston Churchill à Trafalgar Road, Milton	Réfection du revêtement	2009	2
12	401	nouveau	Entre Kennedy Road et Pickering, Toronto/Pickering	Signalisation suspendue	2009	s.o.
13	403	nouveau	Rue King / rue Main / avenue York / avenue Aberdeen, Hamilton	Réfection de ponts	2009	s.o.
14	QEW	nouveau	McLeod Road, Niagara Falls	Feux de signalisation	2009	s.o.
15	Divers	nouveau	Diverses routes du centre de l'Ontario	Réfection localisée du revêtement	2009	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans la région du Centre de l'Ontario : 2010 à 2012

Route	État	Emplacement	Description	Distance (KM)
7	nouveau	Thickson Road / Durham Road 26, Brooklin	Feux de signalisation	s.o.
7A	nouveau	Rue Carnegie, Manchester	Feux de signalisation	s.o.
8	nouveau	Route 5/8, Peter's Corners, à l'ouest de Hamilton	Améliorations aux intersections	s.o.
11	nouveau	Jonction sud de la route 12, Simcoe	Feux de signalisation	s.o.
11	nouveau	Vernon Lake, voie en direction nord, Huntsville	Réfection du pont / réfection du revêtement	s.o.
11	nouveau	Échangeur de Muskoka Road 13, Severn River	Réfection du pont	s.o.
12	nouveau	D'Atherly à Simcoe Road 50, Simcoe Road 44, Gamebridge	Réfection du revêtement	25
12	nouveau	De Simcoe Road 37 à la rue King, Midland	Réfection du revêtement	4
17	nouveau	Ouest de Renfrew County Road 635, direction est, Rolphton	Réfection du revêtement	19
17	nouveau	Est de la route 533, en direction est, Deux-Rivières	Réfection du revêtement	10
17	nouveau	Est de la route 533, en direction est, ruisseau Bisset	Réfection du revêtement	13
35	nouveau	De l'autoroute 60 à la route 117, Dorset	Réfection du revêtement	18
60	nouveau	Pont de la rivière Oxtongue, à l'est de Dwight	Remplacement du pont	s.o.
60	nouveau	Passage du passage du lac Oxtongue, à l'est de la route 35	Remplacement du pont	s.o.
89	nouveau	Pont de la rivière Nottawasaga, Alliston	Réfection du pont	s.o.
89	nouveau	De l'ouest de Simcoe Road 13 à la limite de Simcoe/Dufferin	Réfection du revêtement	6
93	nouveau	De Waverley au nord de Hillsdale, Simcoe	Voie de montée pour poids lourds / feux de signalisation	2
400	nouveau	De la route 11 à la route 93, voies en direction nord, Simcoe	Réfection du revêtement / réfection du pont	16
400	nouveau	De la route 7 à Langstaff Road, York	Réfection du revêtement	2
400	nouveau	De la limite de York/Simcoe à Essa Road, Barrie	Réfection du revêtement / réfection du pont	36
400	nouveau	De la route 93 à Simcoe Road 19, voies en direction nord, Simcoe	Réfection du revêtement	15

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

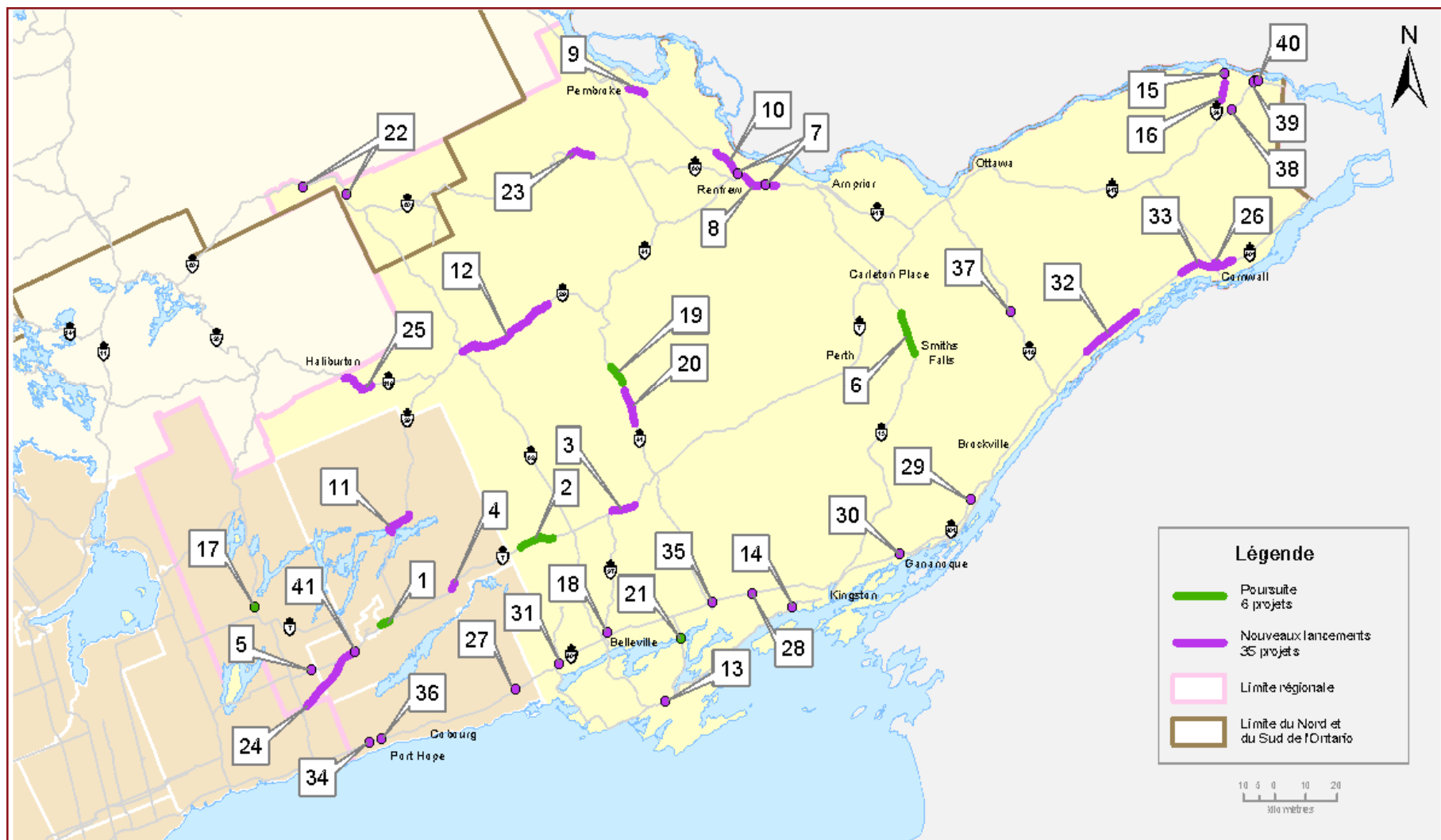
Travaux de réfection dans la région du Centre de l'Ontario : 2010 à 2012

Route	État	Emplacement	Description	Distance (KM)
401	nouveau	De Halton Road 25 à la limite Halton / Wellington, Milton	Réfection du revêtement	13
401	nouveau	Voies express en direction est, de Markham Road à l'avenue Warden, Toronto	Réfection du revêtement	6
401	nouveau	Routes collectrices en direction est, de la rue Jane à Avenue Road, Toronto	Reconstruction / réfection du pont	7
401	nouveau	Routes collectrices en direction est, de l'avenue Warden à la rue Leslie, Toronto	Reconstruction / réfection du pont	5
427	nouveau	Routes collectrices en direction sud, de l'autoroute QEW à l'autoroute 401, Toronto	Reconstruction / réfection du pont	7
427	nouveau	Routes collectrices en direction nord, de l'autoroute QEW à l'autoroute 401, Toronto	Réfection du revêtement / réfection de ponts	7
QEW	nouveau	Bowen Road, Fort Erie	Remplacement du pont	s.o.
Divers	nouveau	Diverses routes du centre de l'Ontario	Réfection localisée du revêtement	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans l'Est de l'Ontario en 2008



Projets de réfection

Travaux de réfection dans l'Est de l'Ontario en 2008

No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
1	7	en cours	De Drummond Line à Peterborough	Réfection du revêtement / voie de virage à gauche	2009	3
2	7	en cours	De l'ouest de la route 62 à Marmora	Réfection du revêtement / voies de dépassement	2008	12
3	7	nouveau	De Lennox et Addington / Hastings County Line à la route 37	Réfection du revêtement / voie de dépassement	2009	8
4	7	nouveau	Norwood, des limites est à ouest	Réfection du revêtement	2009	2
5	7A	nouveau	Pont du ruisseau Bethany, Bethany	Réfection du pont	2008	s.o.
6	15	en cours	De Smiths Falls à Lanark Road 10	Reconstruction / voies de dépassement	2008	14
7	17	nouveau	Viaducs de Constable Philip Shrive et du CN, Renfrew	Réfection du pont	2010	s.o.
8	17	nouveau	De Renfrew Road 508 à Renfrew	Réfection du revêtement	2008	12
9	17	nouveau	De Renfrew Road 40 à Renfrew Road 24, Pembroke	Réfection du revêtement / amélioration des intersections	2008	6
10	17	nouveau	De Renfrew Road 20 à Storyland, Renfrew	Réfection du revêtement	2008	5
11	28	nouveau	De Young's Point Road à Burleigh Falls	Réfection du revêtement	2009	9
12	28	nouveau	De Bancroft à Hardwood Lake	Réfection du revêtement	2008	35
13	33	nouveau	Prince Edward Road 1, à l'ouest de Picton	Améliorations aux intersections	2009	s.o.
14	33	nouveau	Boulevard Speers, Amherstview	Améliorations aux intersections	2009	s.o.
15	34	nouveau	Ruisseau Hawkesbury / pont OCR, Hawkesbury	Réfection du pont	2009	s.o.
16	34	nouveau	De Vankleek Hill à Green Lane Road	Réfection du revêtement	2009	6
17	35	en cours	Victoria Road 4, Lindsay	Améliorations aux intersections	2008	s.o.
18	37	nouveau	Viaduc du CN, au nord de Belleville	Réfection du pont	2008	s.o.
19	41	en cours	Du parc de Bon Echo à Machesney Lake Road, Bon Echo	Réfection du revêtement	2008	7

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans l'Est de l'Ontario en 2008

No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
20	41	nouveau	De Cloyne au parc de Bon Echo	Réfection du revêtement	2009	14
21	49	en cours	Hastings Road 2, Deseronto	Feux de signalisation	2008	s.o.
22	60	nouveau	Ponts de Kearney et de Headstone, Whitney	Remplacement des ponts	2008	s.o.
23	60	nouveau	De Deacon à Golden Lake	Réfection du revêtement	2008	8
24	115	nouveau	De la route 35 à Peterborough Road 10	Reconstruction / accotements traités	2008	23
25	118	nouveau	De la jonction ouest de Haliburton Road 648 à la jonction est 648, à l'ouest de Bancroft	Réfection du revêtement	2008	12
26	401	nouveau	De la rue Pitt à l'avenue Brookdale, Cornwall	Ouvrages antibruit	2008	1
27	401	nouveau	Northumberland Road 30, Brighton	Améliorations à l'échangeur	2008	s.o.
28	401	nouveau	Passage inférieur Lennox et Addington Road 4 (échangeur 593), Kingston	Réfection du pont	2009	s.o.
29	401	nouveau	Poste frontalier Ivy Lea	Système d'avertissement de file d'attente	2008	s.o.
30	401	nouveau	Pont de la rivière Gananoque, Gananoque	Peinture du pont	2009	s.o.
31	401	nouveau	Passage supérieur du pont de la rivière Trent, Trenton	Réfection du pont / élargissement	2012	s.o.
32	401	nouveau	De Upper Canada Road à Carman Road, Morrisburg	Réfection du revêtement	2009	21
33	401	nouveau	De Boundary Road à Moulinette Road, voie en direction ouest, Cornwall	Réfection du revêtement	2008	18
34	401	nouveau	Passage inférieur de Deer Park Road, Port Hope	Réfection du pont	2009	s.o.
35	401	nouveau	Passage inférieur de Newburgh Road, Napanee	Réfection du pont	2009	s.o.
36	401	nouveau	Passage inférieur de Cranberry Road, Port Hope	Réfection du pont	2009	s.o.
37	416	nouveau	Ruisseau Barnes, au sud de Kemptonville	Remplacement du ponceau	2009	s.o.
38	417	nouveau	Passage inférieur de County Road 23, près de Dalkeith	Réfection du pont	2009	s.o.

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

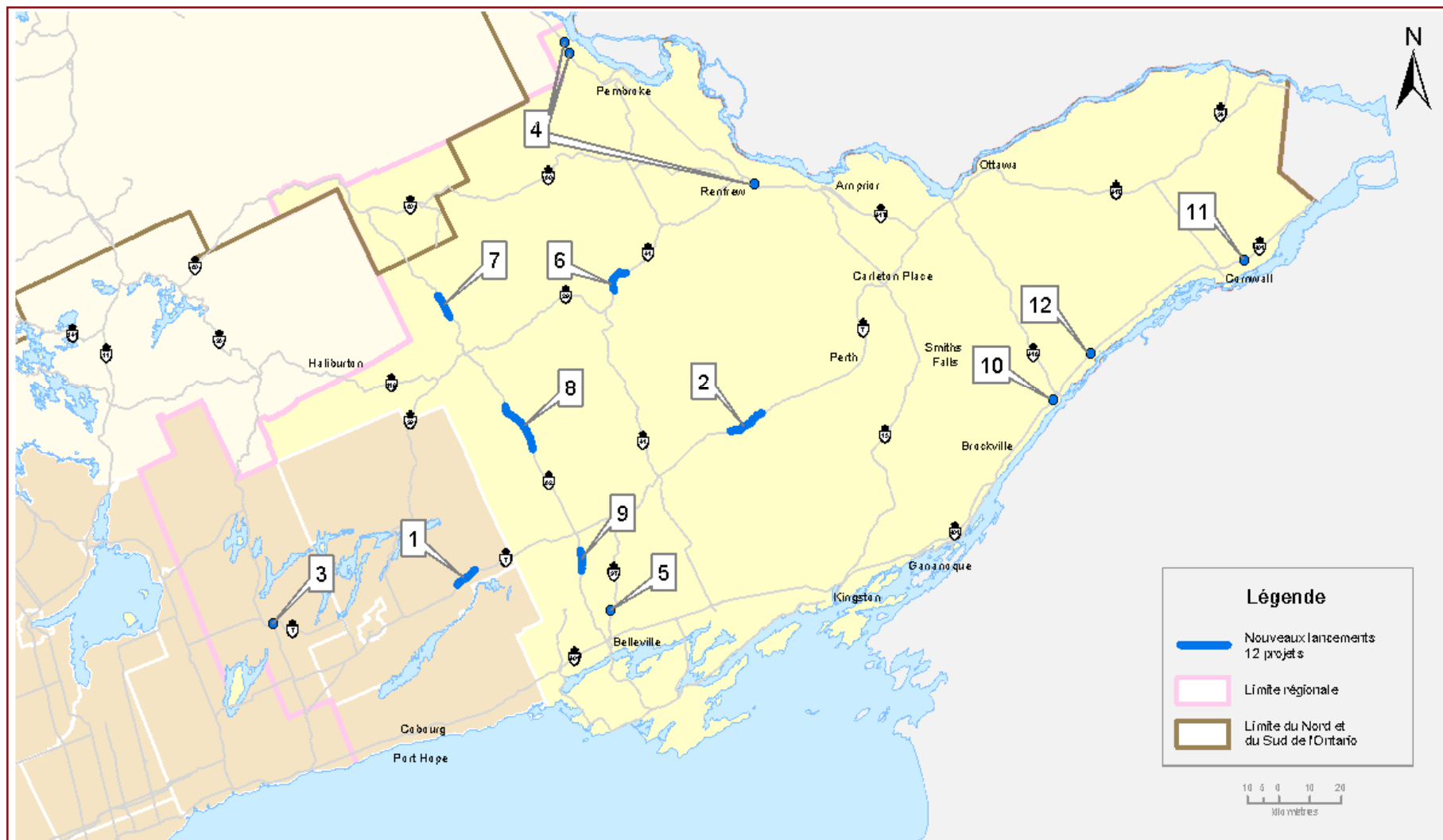
Travaux de réfection dans l'Est de l'Ontario en 2008

No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
39	417	nouveau	Passage inférieur de la East Hawkesbury Township Road	Réfection du pont	2009	s.o.
40	417	nouveau	Passage inférieur de la route 17 (échangeur 9)	Réfection du pont	2009	s.o.
41	115	nouveau	Passage supérieur de Peterborough Road 28, en direction nord, et route 115, bretelle de sortie en direction sud à la route 7, Springville	Réfection du pont / améliorations à la bretelle	2009	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans l'Est de l'Ontario en 2009



Projets de réfection

Travaux de réfection dans l'Est de l'Ontario en 2009

No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
1	7	nouveau	De Havelock à Norwood	Réfection du revêtement / voies de dépassement	2010	8
2	7	nouveau	De Wemyss à Sharbot Lake	Réfection du revêtement / voies de dépassement	2010	13
3	7	nouveau	Pont de la rivière Scugog, Lindsay	Réfection du pont et élargissement	2010	s.o.
4	17	nouveau	Pont de la rivière Petawawa, viaduc CFCP, viaducs Pewtawawa et CN, Renfrew	Réfection de ponts	2012	s.o.
5	37	nouveau	Pont de la rivière Moira, Belleville	Réfection du pont	2010	s.o.
6	41	nouveau	Du nord de Denbigh à Griffith	Réfection du revêtement	2010	9
7	62	nouveau	De Hickey Settlement Road, à Maynooth	Réfection du revêtement	2010	8
8	62	nouveau	De Cleveland Road, à Hastings Road 620, Ormsby	Réfection du revêtement / remplacement du pont / améliorations aux intersections	2010	17
9	62	nouveau	D'Ivanhoe à Quin-Mo-Lac Road	Réfection du revêtement	2009	7
10	401	nouveau	Viaduc CFCP, à Prescott	Enlèvement du pont	2009	s.o.
11	401	nouveau	Viaduc du CN, Cornwall	Remplacement du pont	2011	s.o.
12	401	nouveau	Passages inférieurs de Moulinette Road et de Carman Road, à l'ouest de Cornwall	Réfection du pont / réfection du revêtement	2010	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans l'Est de l'Ontario : 2010 à 2012

Route	État	Emplacement	Description	Distance (KM)
7	nouveau	Intersection de la route 41, Kaladar	Améliorations aux intersections	s.o.
7	nouveau	De Scott Road à la route 41, Kaladar	Réfection du revêtement / voie de dépassement	15
7	nouveau	De Marmora à Havelock	Réfection du revêtement	14
7	nouveau	Perth, des limites est à ouest	Reconstruction	1
7	nouveau	De la route 115 à Peterborough Road 15, Peterborough	Réfection du revêtement	4
7	nouveau	De Frontenac Road 38 à Scott Road, à l'est de la route 41	Réfection du revêtement	27
15	nouveau	De Seeley's Bay à Crosby	Réfection du revêtement / voies de dépassement	26
15	nouveau	Portland (hameau)	Réfection du revêtement	3
15	nouveau	De Leeds et Grenville Road 42 à Young's Hill Road, Crosby	Réfection du revêtement / amélioration de l'intersection / voie de dépassement / remplacement du pont	3
17	nouveau	De Renfrew Road 42 à Renfrew Road 26, Pembroke	Réfection du revêtement	5
17	nouveau	De Cobden à Renfrew Road 40	Réfection du revêtement / réfection du pont	16
28	nouveau	De Stoney Lake Road à Young's Point	Réfection du revêtement	3
28	nouveau	De l'ancienne route 134 à Stoney Lake Road, Lakefield	Nouveau tracé / feux de signalisation	3
35	nouveau	Victoria Road 121, Long Beach	Améliorations aux intersections	s.o.
37	nouveau	De Tweed à la route 7	Réfection du revêtement	8
60	nouveau	Pont de la rivière Bonnechere, Deacon	Réfection du pont	s.o.
62	nouveau	De Quin-Mo-Lac Road, à Madoc	Nouveau tracé / réfection du pont / voie de montée pour poids lourds	7
62	nouveau	De la rue Ashley à Hasting Road, Foxboro	Réfection du revêtement / réfection du pont / améliorations aux intersections	3
148	nouveau	Ponts du viaduc du CFCP et de Hazley Bay, Pembroke	Réfection de ponts	s.o.

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

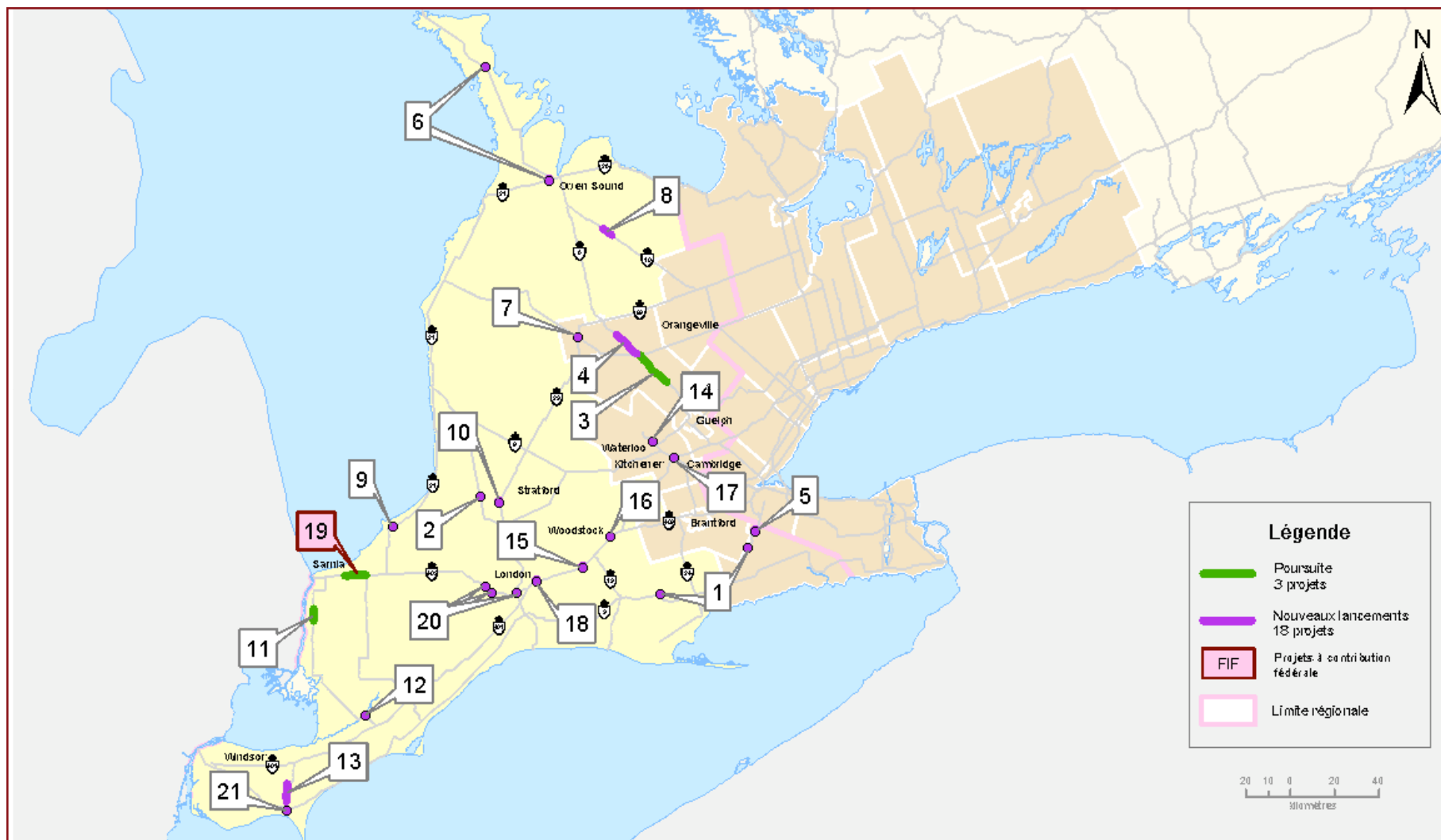
Travaux de réfection dans l'Est de l'Ontario : 2010 à 2012

Route	État	Emplacement	Description	Distance (KM)
401	nouveau	Passage inférieur de Boundary Road, Cornwall	Réfection du pont	s.o.
401	nouveau	À l'est d'Augusta, Brockville	Barrières antibruit	1
401	nouveau	Passage supérieur de Palace Road, Napanee	Réfection du pont	s.o.
401	nouveau	De Frontenac Road 38 à Lennox et Addington Road 4, à l'ouest de Kingston	Réfection du revêtement / réfection de ponts	18
401	nouveau	Passages inférieurs de la route 138, de Dickinson Drive et de l'avenue McConnell, Cornwall	Réfection de ponts	s.o.
417	nouveau	8th Line à Russell Road, Ottawa	Réfection du revêtement/réfection de ponts	7
417	nouveau	De la route 7 à Ottawa Carleton Road 49, Ottawa	Réfection du revêtement	10
417	nouveau	Stormont Dundas et Glengarry Road 30 à Casselman	Réfection de ponts	7

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans le Sud-Ouest de l'Ontario en 2008



Projets de réfection

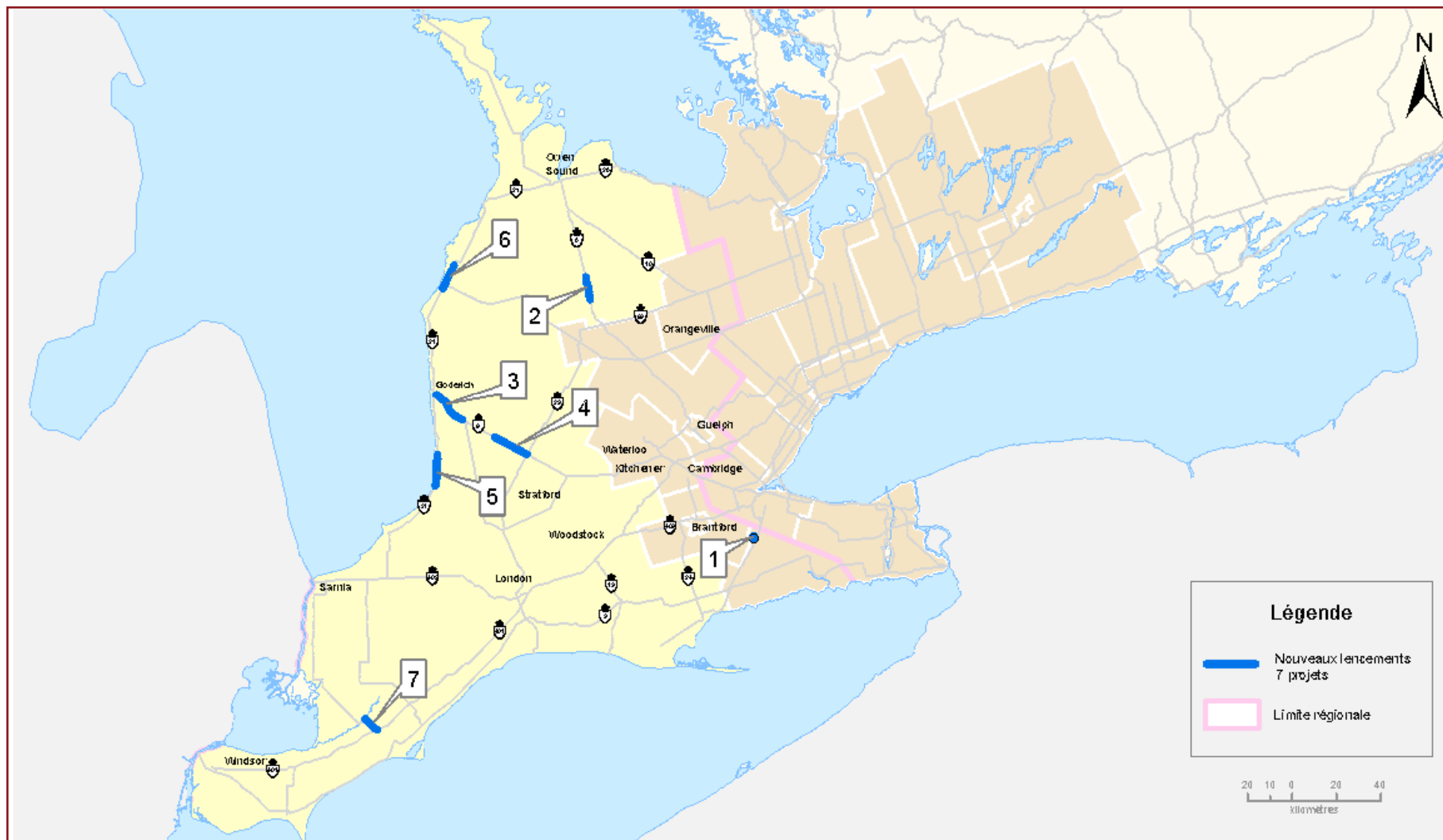
Travaux de réfection dans le Sud-Ouest de l'Ontario en 2008

No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
1	3 et 6	nouveau	Ponts des ruisseaux Big Creek, Delhi et Boston, Hagersville	Réfection de ponts	2008	s.o.
2	4	nouveau	De la route 7 à Exeter	Remplacement de ponceaux à divers emplacements	2008	s.o.
3	6	en cours	De Fergus à Arthur	Reconstruction / réfection de ponts / voies de dépassement	2008	17
4	6	nouveau	D'Arthur à Mount Forest	Reconstruction / réfection et remplacement de ponts / voies de dépassement	2009	13
5	6	nouveau	Rue Argyle, pont de la rivière Grand, Caledonia	Réfection du pont	2008	s.o.
6	6 et 21	nouveau	De Ferndale à Tobermory et de Bruce Road 10 à Springmount	Remplacement de ponceaux à divers emplacements	2008	s.o.
7	9	nouveau	De Harriston à Bruce Road 7	Remplacement de ponceaux à divers emplacements	2008	s.o.
8	10	nouveau	De Markdale à la route 130	Réfection du revêtement	2008	5
9	21	nouveau	Lambton Road 7, au nord de Forest	Éclairage	2008	s.o.
10	23	nouveau	De Whalen Corners à Palmerston	Remplacement de ponceaux à divers emplacements	2008	s.o.
11	40	en cours	De Lambton Road 80 à Rokeby Line, Sarnia	Reconstruction / réfection de ponceaux / améliorations aux intersections	2008	5
12	40	nouveau	Pont de la rivière Thames, Chatham	Réfection du pont	2008	s.o.
13	77	nouveau	De Leamington à Staples	Reconstruction	2009	12
14	85	nouveau	De l'avenue University à Waterloo Road 15, Kitchener	Réfection du revêtement à divers emplacements	2008	s.o.
15	401	nouveau	De Putnam Road à Pigram Road, voies en direction est, à l'ouest d'Ingersoll	Réfection du revêtement à divers emplacements	2008	s.o.
16	401	nouveau	Voies en direction ouest sur Sweaburg Road, Woodstock	Réfection du revêtement à divers emplacements	2008	s.o.
17	401	nouveau	De la route 8 au boulevard Franklin, Cambridge	Réfection du revêtement à divers emplacements	2008	s.o.
18	401	nouveau	Passage inférieur de l'avenue Highbury, London	Réfection du pont / réfection du revêtement de l'échangeur	2008	s.o.
19	402	en cours	De Lambton Road 26 à Lambton Road 30, à l'est de Sarnia (Fonds pour l'infrastructure frontalière)	Reconstruction / réfection de ponts / reconstruction - poste d'inspection des véhicules utilitaires	2008	10
20	402	nouveau	Middlesex Road 2, Delaware Road et Colonel Talbot Road, London et Middlesex Road 14, Mount Brydges	Éclairage	2008	s.o.
21	Quais d'accostage	nouveau	Quais d'accostage de Leamington, de l'île Pelee et de Kingsville	Réfection de l'affouillement des quais	2009	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans le Sud-Ouest de l'Ontario en 2009



Projets de réfection

Travaux de réfection dans le Sud-Ouest de l'Ontario en 2009

No Sur La Carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement Prévu En	Distance (KM)
1	6	nouveau	Pont de la rivière Grand, voie de contournement de Caledonia	Réfection du pont	2009	s.o.
2	6	nouveau	De Grey Road 9 à Durham	Réfection du revêtement / voie de dépassement	2009	11
3	8	nouveau	De Goderich à Clinton	Réfection du revêtement / améliorations aux intersections / voie de montée pour poids lourds	2010	17
4	8	nouveau	De Seaforth à Mitchell	Réfection du revêtement / réfection du pont	2010	16
5	21	nouveau	De Lambton Road 79 à Grand Bend	Réfection du revêtement	2009	14
6	21	nouveau	De la route 9 à Tiverton	Réfection du revêtement	2009	12
7	40	nouveau	De l'autoroute 401 à Longwoods Road, au sud de Chatham	Réfection du revêtement / réfection du pont	2009	7

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans le Sud-Ouest de l'Ontario : 2010 à 2012

Route	État	Emplacement	Description	Distance (KM)
3	nouveau	De Renton à Jarvis	Réfection du revêtement	9
3	nouveau	Pont de la rivière Grand, Cayuga	Remplacement / réfection du pont	s.o.
3	nouveau	De John Pound Road à la rue Simcoe, Tillsonburg	Réfection du revêtement	4
3	nouveau	D'Aylmer à Carter Road	Réfection du revêtement	7
6	nouveau	Voie express Hanlon, Guelph	Améliorations aux intersections	3
6	nouveau	De Mar à Ferndale	Remplacement / réfection de pontons à divers emplacements	s.o.
6	nouveau	Tobermory, en direction sud	Réfection du revêtement	s.o.
7	nouveau	De Middlesex Road 50 à Perth Road 9, St. Marys	Réfection du revêtement	17
7	nouveau	De Guelph à Wellington Road 28	Réfection du revêtement / réfection du pont	7
8	nouveau	De Perth Road 135 à Stratford	Réfection du revêtement / réfection du pont	8
10	nouveau	Dufferin County Road 10, au nord d'Orangeville	Améliorations aux intersections	s.o.
10	nouveau	De Shelbourne à Primrose	Réfection du revêtement	5
21	nouveau	De Huron Road 84 à Bayfield	Réfection du revêtement	16
21	nouveau	De Goderich à Sheppardton	Réfection du revêtement	9
21	nouveau	Pont du ruisseau Shashawanda, au nord de Forest	Remplacement / réfection du pont	s.o.
21 et 6	nouveau	Amberley, en direction nord, à divers endroits, et le pont du lac Shallow	Réfection de ponts	s.o.
23	nouveau	Ponts de l'affluent de la rivière Thames et du ruisseau Flat, au nord de Mitchell	Remplacement / réfection du pont	s.o.
24	nouveau	De Brant Road 53 à l'autoroute 403, à l'ouest de Brantford	Réfection du revêtement / remplacement du pont	5
26	nouveau	De Thornbury à Meaford	Réfection du revêtement / voie de dépassement	10
26	nouveau	De Woodford à Meaford	Réfection du revêtement / voie de montée pour poids lourds	10
40	nouveau	De Wallaceburg à Kent Road 33, au nord de Chatham	Réfection du revêtement / réfection de ponts	2
40	nouveau	Petrolia Line à Churchill Road, Sarnia	Réfection du revêtement / réfection de ponts	5

(suite)

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets de réfection

Travaux de réfection dans le Sud-Ouest de l'Ontario : 2010 à 2012

Route	État	Emplacement	Description	Distance (KM)
40	nouveau	À divers endroits entre Chatham et Wallaceburg	Réfection / remplacement de ponts	s.o.
85	nouveau	De la rue Lancaster à Waterloo Road 15, Kitchener-Waterloo	Réfection du revêtement / réfection de ponts	8
89	nouveau	De Conn à Grand Valley	Réfection du revêtement / remplacement du pont	18
401	nouveau	Kent Road 2 et Dillon Road, passages inférieurs, à l'est de Tilbury	Réfection de ponts	s.o.
401	nouveau	Passages inférieurs de Dunborough Road, Black Road et Furnival Road, au sud de London	Réfection de ponts	s.o.
401	nouveau	Passages inférieurs de la route 6 et de Wellington Road 35 et 32, au sud de Guelph	Réfection de ponts	s.o.
401	nouveau	Hespler Road, passage inférieur en direction sud, Cambridge	Réfection du pont	s.o.
402	nouveau	Lambton Road 22 (London Line), Warwick Road et Middlesex Road 81 (Centre Road), Strathroy	Réfection de ponts	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, de la conception, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Planifier l'avenir

Le Programme des routes du sud de l'Ontario est un plan quinquennal de projets de construction routière. Ces projets permettront de soutenir la croissance et de lutter contre la congestion routière actuelle en élargissant le réseau routier et en y améliorant la sécurité et l'efficacité.

Le Gouvernement est tout à fait conscient de la nécessité d'une planification à long terme pour veiller à ce que la province dispose, dans l'avenir, d'une infrastructure de transports de qualité. Le ministère des Transports évalue constamment les besoins éventuels en matière de transports. Parmi les orientations possibles, citons :

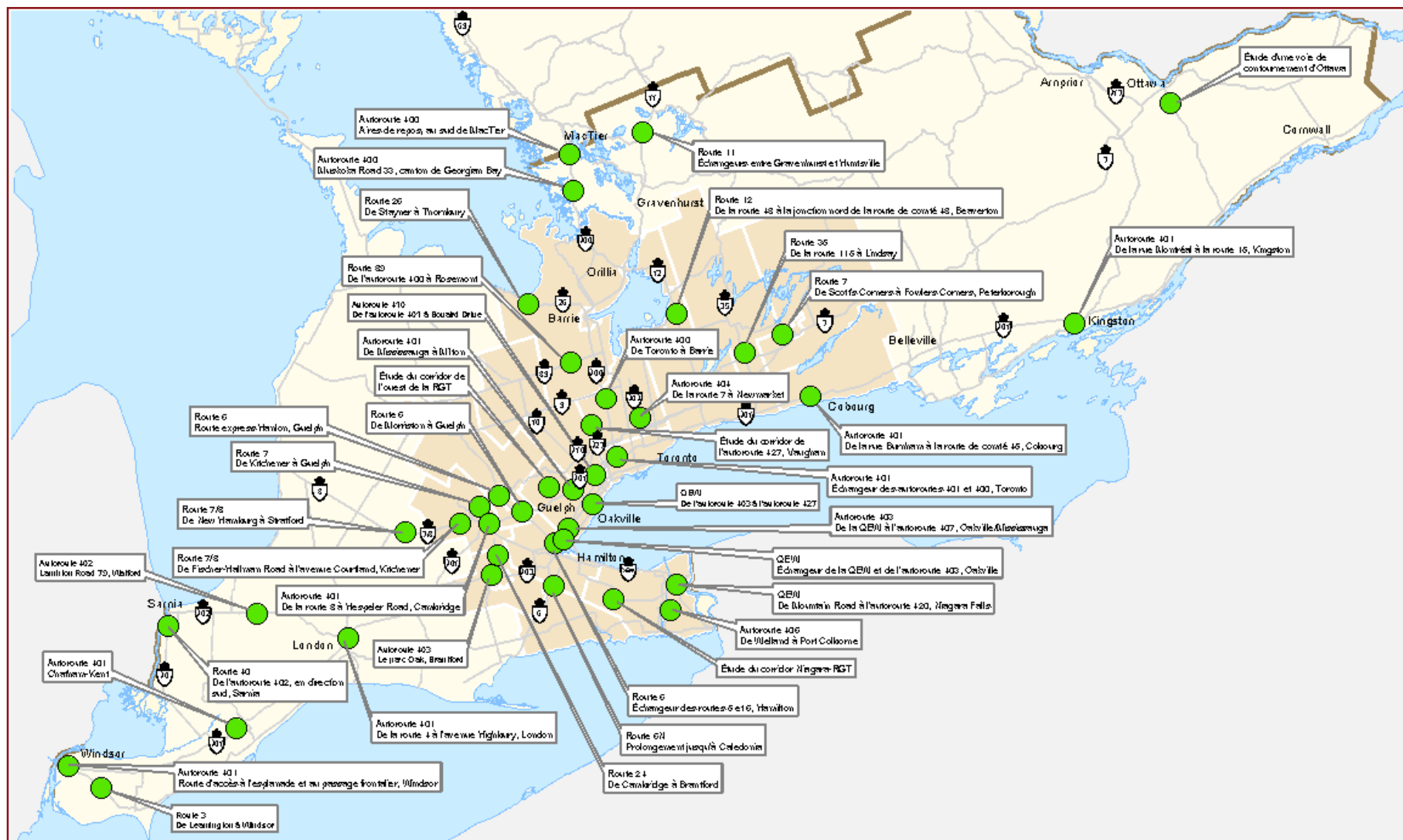
- l'optimisation, le prolongement ou l'expansion du réseau routier existant;
- la création de nouveaux corridors de transport;
- la détermination et la mise en œuvre de solutions de transport dans des corridors stratégiques;
- l'évaluation des diverses options pour le transport en commun et les autres modes de transport.

Sont décrits ci-dessous, ainsi que sur la carte « Planification pour l'avenir », certains des projets qui en sont à l'étape de la planification et qui permettront de soutenir l'activité et la croissance économiques, d'améliorer le débit de la circulation et la sécurité dans le Sud de l'Ontario. Cette liste comprend des projets qui ne font pas partie du plan quinquennal actuel, mais qui font l'objet d'une étude plus approfondie et dont la réalisation dépendra des priorités établies.

En outre, le Gouvernement de l'Ontario collabore avec le Canada, les gouvernements des États-Unis et de l'État du Michigan dans le cadre du Projet transfrontalier de la rivière Detroit, et il est déterminé à travailler avec ces partenaires pour aménager un nouveau poste frontalier au passage de cette rivière, y compris les routes d'accès et les centres d'inspection correspondants, d'ici à 2013.

Planifier l'avenir

Projets au-delà de 2012



Planifier l'avenir

Projets futurs du Sud de l'Ontario

Route	Description
3	De Leamington à Windsor, Phase 3
5/6	Échangeur, Hamilton
6	De Morriston à Guelph
6	Voie express Hanlon, Guelph
6N	Prolongement vers Caledonia
7	De Kitchener à Guelph
7	De Scott's Corners à Fowlers Corners, Peterborough
7/8	De New Hamburg à Stratford
7/8	De Fischer-Hallman Road à l'avenue Courtland, Kitchener
11	De Gravenhurst à Huntsville, échangeurs
12	Jonction sud de la route 48 à la jonction nord de la route de comté 48, Beaverton
24	De Cambridge à Brantford
26	De Stayner à Thornbury
35	De la route 115 à Lindsay
40	Autoroute 402, en direction sud, Sarnia
89	Autoroute 400 vers Rosemont
400	De Toronto à Barrie
400	Haltes routières, au sud de MacTier
400	Muskoka Road 33, canton de Georgian Bay
401/400	Échangeur, Toronto

Route	Description
401	De Mississauga à Milton
401	De l'autoroute 402 à la route 4, London
401	Chatham-Kent
401	De la route 8 à Hespeler Road, Cambridge
401	De la rue Montréal à la route 15, Kingston
401	De la rue Burnham à la route de comté 45, Cobourg
402	Lambton Road 79, Watford
403	De la QEW à l'autoroute 407, Oakville/Mississauga
403	Oak Park Road, Brantford
404	De la route 7 à Newmarket
406	De Welland à Port Colborne
410	De l'autoroute 401 à Bovaird Drive
427	Étude du corridor, Vaughan
Ouest de la RGT	Étude du corridor
Niagara-RGT	Étude du corridor
Ottawa	Étude d'une voie de contournement
QEW	De McLeod Road à Mountain Road, Niagara Falls
QEW	Échangeur de l'autoroute 403, Oakville
QEW	De l'autoroute 403 à l'autoroute 427

Planifier l'avenir

Le processus de planification du réseau routier

La planification, la conception et les travaux de construction d'un projet d'expansion routière peuvent prendre jusqu'à huit ans, tandis que, dans le cas d'un nouveau corridor de transport, le processus peut prendre dix ans ou même plus. Bien que le processus puisse sembler long, cette démarche est nécessaire pour s'assurer que la solution choisie soit appropriée, réduire l'impact des travaux sur l'environnement, protéger les droits des propriétaires fonciers et veiller à ce que les routes de la province soient conformes à toutes les normes de conception et de construction.

Durant l'**étape de la planification**, des études du transport local sont réalisées afin d'identifier les problèmes et les faiblesses du système de transport ainsi que les mesures pouvant être prises pour remédier à ces problèmes. Il peut s'agir d'études supplémentaires sur le transport ou du lancement du processus d'évaluation environnementale, afin d'étudier en détail les besoins et les options en matière de transport. Tous les engagements publics doivent recevoir le feu vert de la province en matière d'environnement. Une approbation fédérale peut aussi être exigée. Une évaluation environnementale sert à évaluer les incidences environnementales, économiques et sociales du projet.

- Les projets routiers plus modestes, dont les effets sur l'environnement sont prévisibles et gérables, relèvent d'un **processus d'évaluation environnementale de portée générale**, qui nécessite de un à trois ans pour être complété. Il s'agit d'une activité gérée par le ministère des Transports de l'Ontario qui ne requiert aucune approbation du ministère de l'Environnement (MEO).
- Les projets de plus grande envergure et plus complexes (les nouveaux corridors de circulation, par exemple), dont les impacts environnementaux sont plus importants, font l'objet d'une **évaluation environnementale distincte**, un processus nécessitant un examen officiel du MEO ainsi que l'approbation du Ministère ou du Cabinet, ou les deux. Cette étape peut prendre environ cinq ans et peut signifier l'analyse de toutes les options en matière de transport (routier, transport en commun, ferroviaire, maritime) et des options pour l'emplacement des nouvelles routes.

La phase d'avant-projet pour les projets nécessitant une évaluation environnementale de portée générale et ceux qui doivent faire l'objet d'une évaluation distincte est assujettie au processus d'évaluation environnementale de portée générale du ministère des Transports de l'Ontario.

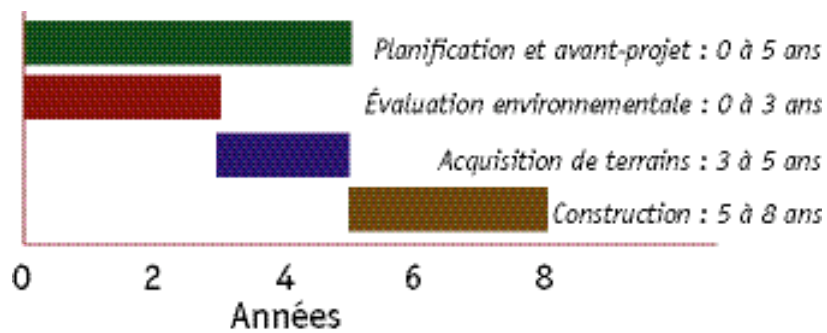
Les études sommaires d'avant-projets comprennent l'évaluation environnementale d'options générales en matière de transport et d'options précises pour l'amélioration des routes.

La phase suivante, l'**avant-projet détaillé**, comprend les travaux de génie comme l'arpentage, l'analyse des sols, la détermination des matériaux de construction requis ainsi que la conception des échangeurs, des ponts et des ponceaux.

Une fois l'évaluation environnementale approuvée, l'**acquisition des terrains** peut commencer. Ce processus peut nécessiter jusqu'à 18 mois, si des expropriations sont nécessaires, ou plus encore, si les propriétaires demandent la tenue d'une audience sur la nécessité de cette mesure. Durant l'audience, la Couronne doit posséder de solides arguments en faveur d'une expropriation.

La durée des **travaux de construction** dépend de l'ampleur du projet, de la disponibilité des terrains ainsi que de l'échéancier lié à l'obtention des divers permis ou autorisations liés à la protection de l'environnement. La construction d'autoroutes à quatre voies se fait généralement par étapes; il faut de deux à trois ans par tronçon. La durée et l'échéancier des travaux peuvent aussi varier en fonction de restrictions spéciales, par exemple des lois portant sur la construction pendant les périodes de frai chez les poissons ou de nidification chez les oiseaux. En milieu urbain, la majeure partie des travaux est effectuée la nuit ou lors des périodes creuses afin de minimiser l'impact sur la circulation.

Dans toutes les phases du processus de planification du réseau routier, le ministère des Transports collabore avec de nombreux ministères provinciaux et fédéraux, des municipalités, des groupes de pression et des intervenants dans le domaine des transports, de l'économie et de l'environnement, les collectivités des Premières nations et les citoyens.



Échéancier type d'un projet d'expansion routière

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

